



UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE VERAGUAS
VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR

**Desempeño En La Prueba De Suficiencia De Ingles De Los Estudiantes Del IV A-7 De La
Facultad De Administración De Empresas Y Contabilidad Del CRUV, AÑO 2019.**

POR

OSCAR MONTENEGRO

9-203-970

Trabajo de graduación a consideración
de la Vicerrectoría de Investigación y Postgrado para
optar por el título de Maestría en Docencia Superior.

Panamá, República de Panamá

2021

DEDICATORIA

A mi familia que fue el soporte y ayuda durante el trayecto de este estudio.

AGRADECIMIENTO

Agradecido con Dios por brindarme la oportunidad de llevar a cabo esta investigación.
A los profesores de investigación y postgrado por su dedicación y empeño al darme los lineamientos para que este trabajo haya llegado a feliz término.

RESUMEN

Los estudiantes tienen muchas dificultades para aprobar el examen de suficiencia de inglés y esta investigación pretende dar respuesta a las necesidades de los estudiantes que han reprobado y los que realizarán el examen de suficiencia de inglés como requisito para la culminación de sus estudios universitarios.

Los objetivos generales de esta investigación son: Analizar las técnicas de aprendizaje y el segundo es ofrecer técnicas de aprendizaje para la aprobación del examen de suficiencia en inglés de los estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas y Contabilidad.

La hipótesis de trabajo que se usó es la siguiente: Las técnicas de enseñanza y de aprendizaje son determinantes para aprobar la prueba de suficiencia de inglés.

El tipo de investigación que se usó es no experimental porque se da sin la manipulación deliberada de las variables, es transeccional, porque los datos se recolectaron a través de encuestas y cuantitativa, porque se hizo uso de cuadros, gráficas y una estadística inferencial y también cualitativa; pues esta investigación es etnográfica cultural.

La población es los estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas y Contabilidad cuya cantidad es de 632. La muestra de esta investigación fue el IV - A 7 de la carrera de Administración de Empresas y Contabilidad, que constó de 26 estudiantes y el instrumento que se utilizó fue un cuestionario tipo encuesta.

Se concluye que hay rezago en cuanto a estrategias propias como lo es prepararse para una prueba estandarizada que debe ir acompañada de mayor preparación a lo largo de la carrera de los estudiantes. El estudiante debe tener conocimiento en cuanto a la metacognición, ya que él mismo no se conduce a la generación de estrategias personales imposibilitando que alcancen los niveles de conocimientos para que la mayoría apruebe el examen de suficiencia en inglés y eso lo reflejó la encuesta aplicada.

ÍNDICE GENERAL

DEDICATORIA.....	i
AGRADECIMIENTO.....	ii
RESUMEN.....	iii
ÍNDICE GENERAL.....	iv
ÍNDICE TABLAS.....	vii
INDICE DE GRÁFICAS.....	vii
ÍNDICE DE FIGURAS.....	vi
INTRODUCCIÓN.....	viii
CAPÍTULO I:.....	1
EL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN.....	1
1.1. Planteamiento del problema.....	2
1.1.1. Situación actual.....	4
1.1.2. Antecedentes del problema.....	4
1.1.3. Formulación del problema.....	10
1.2. Objetivos.....	11
1.2.1. Objetivos Generales.....	11
1.2.2. Objetivos Específicos.....	11
1.3. Justificación.....	12
1.4. Delimitación.....	13

CAPÍTULO II.....	14
MARCO TEÓRICO.....	14
2.1. Antecedentes Generales.....	14
2.1.2 Antecedentes históricos del Centro Regional Universitario de Veraguas.....	17
2.1.3 Misión.....	21
2.1.4 Visión.....	21
2.1.5 Valores Institucionales.....	22
2.2. Métodos didácticos para enseñar inglés.....	33
2.3. El idioma inglés en un mundo globalizado.....	36
2.4. El idioma inglés como requisito de graduación.....	38
2.5. Pruebas estandarizadas a nivel mundial.....	39
2.6. Tips para presentar el examen de suficiencia de inglés.....	41
2.7. Las cuatro destrezas del idioma Inglés.....	43
3. Técnicas didácticas.....	47
4. Técnicas y trucos para aprender inglés rápido y fácil.....	51
CAPÍTULO III.....	54
MARCO METODOLÓGICO.....	54
3.1 Tipo de investigación.....	54
3.2 Diseño de investigación.....	55
3.3 Hipótesis.....	55

3.3.1	Hipótesis de trabajo (Hi).....	55
3.3.2	Hipótesis Nula (HO).....	56
3.3.3	Hipótesis Alternativa.....	56
3.4.	Variables:.....	57
3.4.1.	Definición conceptual.....	57
3.4.2.	Definición operacional y conceptual de variable independiente y dependiente.....	59
3.5.	Población y muestra.....	61
3.5.1.	Población.....	61
3.5.2.	Muestra.....	61
3.6.	Instrumento.....	62
3.7.	Análisis de la información.....	63
3.8.	Procedimiento (incluye tratamiento estadístico).....	63
	CAPÍTULO IV.....	65
	ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE DATOS.....	65
	Conclusiones.....	76
	Recomendaciones.....	78
	REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	80
	ANEXOS.....	85

ÍNDICE DE TABLAS

TABLA 1 DEFINICIÓN OPERACIONAL Y CONCEPTUAL DE VARIABLE INDEPENDIENTE Y DEPENDIENTE.....	58
TABLA 2 LISTENINGTABLA NÚMERO 1 LISTENING.....	66
TABLA 3 SPEAKINGTABLA NÚMERO 2 SPEAKING.....	68
TABLA 4 READINGTABLA NÚMERO 3 READING.....	71
TABLA 5 WRITINGTABLA NÚMERO 4 WRITING.....	72

ÍNDICE DE GRÁFICAS

ILUSTRACION 1LISTENING.....	67
ILUSTRACIÓN 2 SPEAKING	69
ILUSTRACIÓN 3 READING.....	72
ILUSTRACIÓN 4 WRITING.....	75

Introducción

Este trabajo de grado se enmarca dentro del contexto de la enseñanza aprendizaje de inglés como lengua extranjera. Toma como punto de partida los planteamientos de autores que han determinado que el aprendizaje y el desempeño del estudiante de la lengua extranjera se ven afectados de una u otra manera por factores individuales, grupales, temporales y sociales. En este trabajo, se toma como sujeto de análisis a estudiantes del IV A-7 de la Facultad de Administración de Empresas y Contabilidad del cruv, año 2019 que presentan bajo rendimiento académico en los cursos de inglés como lengua extranjera, con el propósito de identificar los factores de dificultad que los afectan, y describir la relación que media entre ellos y su aprendizaje.

El idioma inglés se considera una lengua franca a nivel global, ya que además de ser la lengua materna en Estados Unidos de Norteamérica, El Reino Unido de Gran Bretaña, Nueva Zelanda, Australia, Canadá y la República de Irlanda; también es hablada en diversos países de los cinco continentes. Principalmente, en estos países se enseña y se estudia por una serie de razones y propósitos como lo son el intercambio profesional, cultural y académico. En la República de Panamá la enseñanza del idioma inglés está reglamentada por el Ministerio de Educación, en todos los niveles del sistema educativo formal. Hemos leído muchas veces que enseñar inglés es una tarea nada fácil. Enseñar un segundo idioma es un desafío que requiere esfuerzo, tiempo y dedicación para cada maestro que decide hacerlo.

CAPÍTULO I

EL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

El idioma inglés se considera una lengua franca en todo el mundo, ya que se utiliza en diversas latitudes, en el ámbito profesional, académico y social. (Medina, 2013, p.6.).

Este idioma se enseña y se estudia por diversas razones y propósitos, algunos usan el inglés para la interacción social e insertarse en la economía global. Se ha dicho muchas veces que enseñar inglés no es una tarea fácil, y enseñar un segundo idioma es un desafío que requiere esfuerzo, tiempo y dedicación por parte de cada docente que elija y desee hacerlo, sobre todo, hacerlo bien. En Panamá y en el Centro Regional Universitario de Veraguas los estudiantes de la Licenciatura en Administración de Empresas y Contabilidad al igual que los estudiantes de otras carreras que no pertenecen a la Escuela de inglés tienen mucha dificultad para aprobar el examen de certificación de nivel que la Universidad de Panamá exige como requisito para poder graduarse de cualquier programa de licenciatura, postgrado o maestría. (British Council, 2015)

Las nuevas políticas del Estado panameño en materia de peritaje de competencias y desempeño de los estudiantes de programas de pregrado a nivel nacional han generado serios cuestionamientos acerca del alcance de comprensión real y de aprehensión pertinente de los aprendizajes, específicamente en el área de inglés que es el caso concreto del problema de esta investigación; el cual se enfoca en los recientes resultados de los estudiantes de la Licenciatura en Administración de Empresas del Centro Regional Universitario de Veraguas. (HD. Brown 2006)

El programa para el desarrollo de las competencias lingüísticas en el idioma inglés para los estudiantes matriculados en la Universidad de Panamá y que se certifica a través de una prueba, fue instituida a partir del año 2007, para dar cumplimiento al mandato de la Ley 2 de 14 de enero de 2003. (Forero y Hernández, 2012. p, 30.),

¹La Universidad de Panamá utiliza un programa metodológico con modalidad presencial con contenidos en diferentes contextos y así poder satisfacer el desarrollo de las áreas de mayor demanda en el campo ocupacional. HD. Brown (2006)

Ante esta situación, los estudiantes enfrentan muchas falencias de lectura comprensiva, escritura y expresión oral a la hora de prepararse y tomar este examen, ya que un porcentaje considerable de los aspirantes no lo aprueban. En vista de lo expuesto, el propósito de este estudio es determinar las técnicas de estudios que los estudiantes utilizan en la materia de inglés como lo son entre otros: juegos, aprendizaje oral y luego escrito, recursos, materiales auténticos, como tratar los errores gramaticales, trabajos en grupo y practicar el idioma inglés en clases. Se plantea la interrogante: ¿Qué técnicas de aprendizaje y estrategias del idioma inglés utilizan los estudiantes de IV año de la Facultad de Administración de Empresas y Contabilidad con la finalidad de aprobar el examen de suficiencia? (HD. Brown 2006)

1.1. Planteamiento del problema

El idioma inglés se enseña y se estudia por diversas razones y propósitos: algunos usan el inglés para socializar e ingresar a la economía global. Se ha indicado muchas veces que enseñar inglés como lengua extranjera, no es tarea fácil; enseñar un segundo idioma es un

¹ El programa para el desarrollo de las competencias lingüísticas en los estudiantes matriculados en la Universidad de Panamá y que se certifica a través de una prueba, fue instituida a partir del año 2007, para dar cumplimiento al mandato de la Ley 2 de 14 de enero de 2003, idioma inglés para los estudiantes.

desafío que requiere esfuerzo, tiempo y dedicación por parte de cada profesor que elija hacerlo. (David Nunan 1996)

²La nueva política del Estado panameño respecto a la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés, ³plasmadas en la Ley 2 del 14 de enero del año 2003 que “Establece la enseñanza obligatoria del idioma inglés en los centros educativos oficiales y particulares del primer y segundo nivel de enseñanza y dicta otras disposiciones”. La finalidad de esta ley es contribuir con la modernización de la educación panameña, específicamente en el área de inglés que es el caso concreto del problema de esta investigación, el cual se enfoca en los recientes resultados de los estudiantes de la Licenciatura en Administración de Empresas del Centro Regional Universitario de Veraguas. Estaire (2012),

El artículo 4 de esta ley enuncia que: “El Ministerio de Educación en coordinación con las universidades oficiales establecerá los planes, programas, métodos, técnicas, procesos y mecanismos pertinentes, así como la carga horaria necesaria para que el aprendizaje del idioma inglés sea efectivo en las escuelas oficiales”.

⁴El programa para el desarrollo de las competencias lingüísticas en el idioma inglés para los estudiantes matriculados en la Universidad de Panamá y que se certifica a través de una prueba, fue implementado a partir del año 2007. Esta casa de estudio superior utiliza para la enseñanza del idioma inglés, un programa metodológico con modalidad presencial y con

² <https://centrolenguas.up.ac.pa/informacionGeneral>

³ <https://docplayer.es/18913345-.html>

⁴ Ley 2 del 14 de enero de 2014.

“Que establece la enseñanza obligatoria del idioma inglés en los centros educativos oficiales y particulares del primer y segundo nivel de enseñanza y dicta otras disposiciones”.

contenidos en diferentes contextos y así poder satisfacer el desarrollo de las áreas de mayor demanda en el campo ocupacional.

⁵Ante esta situación, los estudiantes enfrentan muchos problemas al prepararse para la prueba, la toman y no obtienen un resultado satisfactorio; por lo tanto, el propósito de este estudio es determinar las técnicas de estudios que los discentes utilizan en la asignatura de inglés.

⁶Por consiguiente, se plantea la interrogante. ¿Qué técnicas de aprendizaje y estrategias del idioma inglés utilizan los estudiantes de IV año de la Facultad de Administración de Empresas y Contabilidad a fin de aprobar el examen de suficiencia?

Situación Presente

A la fecha, un número significativo de estudiantes no logra aprobar la prueba de suficiencia en el idioma inglés, en el Centro Regional Universitario de Veraguas. Los estudiantes enfrentan la prueba con un cúmulo de falencias que abarca desde no entender lo que significa en español las palabras o enunciados hasta ignorar qué opción escoger dependiendo de las preguntas que se les formulan, por lo tanto, el propósito de este estudio es determinar las causas por qué los estudiantes no aprueban este examen.

1.1.1. Antecedentes

⁷Con la finalidad de dar validez académica a esta investigación se recurre a estudios previos relacionados con el tema en el contexto nacional e internacional. En primera instancia, se

⁵ file:///C:/Users/Usuario/Downloads/87-Texto%20del%20art%C3%ADculo-141-2-10-20181227%20(3).pdf

⁶ “Consideraciones acerca del Examen de Certificación en inglés en la Universidad De Panamá Ilka Riquelme y María Del Cid Revista Científica Orbis Cognita5/1/2018 Artículo (14 páginas)

⁷Página web de la Universidad De Panamá.

discute el planteamiento de Moreno M., María (2009) en el estudio titulado “**Análisis de la implementación de las políticas públicas de bilingüismo en Bogotá**”, la investigadora presentó las siguientes conclusiones para la capital colombiana, que perfectamente pueden traspolarse o adaptarse a nuestra situación.

- Se debe garantizar la competencia comunicativa bilingüe de los estudiantes y docentes de la ciudad, en todos sus niveles. (A muy largo plazo)
- Establecer acciones conjuntas, públicas y privadas que fomenten la práctica y generación de bienes y servicios bilingües en la gestión e internacionalización del sector productivo de la región. (¿Qué pasa con los trabajadores actuales? ¿Cómo se benefician ellos?).
- Promover acuerdos de trabajos conjunto sobre la utilización de la comunicación bilingüe en espacios, servicios públicos y en el sector de comunicaciones. (No existe una estrategia formulada aún por la Secretaría de Educación de Bogotá)

La autora presenta las siguientes recomendaciones:

- Se propone entonces, un acercamiento de los actores involucrados en el programa y la socialización de la información para el uso de herramientas de comunicación y tecnología, que se encuentran en la red al alcance de los maestros y el uso de software educativo que facilita el aprendizaje de una lengua extranjera.
- Hoy la gran mayoría de la población no es capaz de comunicarse en inglés y el ámbito no es propicio para el aprendizaje-enseñanza de una lengua extranjera como el inglés; se recomienda una mayor articulación entre los entes gubernamentales y privados con el fin de poder implementar la política de bilingüismo no solo a través de decretos, sino mediante hechos concretos.

- En suma, el conocimiento en una segunda lengua abre la oportunidad al desarrollo de las competencias profesionales, ya que la demanda de personal bilingüe en este mundo globalizado es parte de un nuevo orden en la sociedad.

Castellano I., A. F. en el año 2014, en su tesis doctoral dice: La motivación y su relación con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del tercer grado de secundaria de la Institución Educativa 1283 (Okinawa, ate-vitarte, 2014). Lima, Perú, llegó a las siguientes conclusiones:

- Existe una relación significativa entre la motivación y el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del tercer grado de secundaria de la Institución Educativa 1283(Okinawa, Ate-Vitarte, 2014.)

- Existe una relación significativa entre la motivación intrínseca y el aprendizaje del inglés en los estudiantes del tercer grado de secundaria de la Institución Educativa 1283 (Okinawa, Ate-Vitarte, 2014.)

- Existe una relación significativa entre la motivación extrínseca y el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del tercer grado de secundaria de la Institución Educativa 1283 (Okinawa, Ate-Vitarte, 2014.)

La autora presenta las siguientes recomendaciones:

- Las autoridades de la Institución Educativa Okinawa deben promover la capacitación de los docentes en actividades que generen la motivación de los estudiantes en las clases de inglés.

- Los docentes deben programar y desarrollar actividades que promuevan la motivación que poseen sus estudiantes para el aprendizaje del idioma inglés; por ejemplo, música y videos

en inglés, con los cuales puedan desarrollar las capacidades de expresión y comprensión oral, al igual que la producción de textos.

- Los docentes deben considerar la motivación intrínseca y extrínseca que reciben sus estudiantes respecto del aprendizaje del idioma inglés, para aprovecharlas en mejorar su aprendizaje.

En el año 2014, Rodríguez Estévez, Ignacia propuso en el estudio: “La comprensión lectora del idioma inglés como lengua extranjera para estudiantes de primer año de la carrera de medicina”, las siguientes recomendaciones:

- Los referentes teóricos acerca del proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera y el proceso de comprensión lectora de la presente investigación se ubican en la concepción histórica cultural acerca de la relación entre pensamiento y lenguaje.

- El proceso de diagnóstico reveló que las principales carencias en la comprensión lectora en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera se encuentran en la decodificación de los mensajes, la interpretación, y las actividades de creación derivadas de los textos y la implicación que ello tiene en el resto de las habilidades lingüísticas.

- La metodología diseñada se sometió a un proceso de constatación empírica a través de la cual se pudo comprobar su efectividad en el proceso de perfeccionamiento de la comprensión lectora en idioma inglés como lengua extranjera.

La autora presenta las siguientes conclusiones:

- Realizar otros estudios acerca de cómo perfeccionar la comprensión lectora en el resto de las carreras de las Ciencias Médicas.

- Realizar otros estudios para profundizar en investigaciones sobre la pertinencia de las estrategias de aprendizaje y su relación con los estilos de aprendizaje.

- Realizar estudios para estimular otras habilidades lingüísticas en el idioma inglés como lengua extranjera en la Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spiritus.

Dentro de los referentes de investigaciones nacionales que señalan la importancia y necesidad del idioma inglés tenemos:

RODRÍGUEZ & HERRERA en el año 2013, en su trabajo investigativo: “La metodología⁸ de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés y su relación con la adquisición del habla en el nivel Primario”. (Caso de 4 Colegios Públicos del Distrito de Arraiján), llegó a las siguientes conclusiones:

. La enseñanza de un idioma y su eficiencia depende de la capacidad de entender la metodología que se está utilizando y los efectos que esta puede causar con los alumnos y sus necesidades de hablar inglés.

. Este estudio arrojó que los docentes utilizan metodologías comunicativas para enseñar el inglés; sin embargo, no individualizan las necesidades de aprendizaje (Teoría de Inteligencia Múltiple) de los participantes por lo que los estudiantes practican poco la conversación.

. Las estrategias son las que suelen utilizar los maestros que consiguen buenos resultados académicos. Para aprender a estudiar no basta con conocer las técnicas descritas y otras que se relacionan en los cursos, es necesario ponerlas en práctica diariamente en todas las asignaturas posibles hasta conseguir el hábito de aplicarlas con naturalidad.

⁸ Caso de 4 Colegios Públicos del Distrito de Arraiján.

Los autores presentan las siguientes recomendaciones:

- Competencia sociolingüística: conocimiento de las condiciones sociales y culturales que están implícitas en el uso de la lengua.
- Aplicar inventario de estrategias de aprendizaje a los alumnos para orientar el planeamiento didáctico y la selección de actividades y recursos.
- Se deben establecer estrategias innovadoras en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés.

BEITIA GARCÍA, ANAYANCI y otros (2014) en el trabajo investigativo: “Calidad de la enseñanza del idioma inglés y su relación con el uso de la tecnología con los estudiantes de primer ingreso de la Universidad Cristiana de Panamá”, alcanzó las siguientes conclusiones:

•El uso de las tecnologías en la educación requiere de cambios de pensamiento por parte de los docentes y alumnos en relación con su incorporación en la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés para así lograr obtener aportes positivos y aprovechar al máximo la gama de opciones que nos ofrecen las Tics en el proceso educativo.

•Emplear una tecnología en la educación no garantiza mejoras en el proceso de aprendizaje, ya que se deben tener en cuenta además los objetivos pedagógicos para que esta tenga algún impacto a nivel educativo y se puedan considerar como apoyo en el proceso de enseñanza-aprendizaje, en este caso de una lengua extranjera (inglés).

•La incorporación de las tics en las actividades utilizadas para enseñar y aprender el idioma inglés permite que los estudiantes estén en contacto directo con material real, además de interactuar con nativos de la lengua, lo cual es muy importante para aprender idiomas en un contexto. La autora presenta las siguientes recomendaciones:

- Hay que concienciar a los estudiantes y profesores de los beneficios asociados a la incorporación de las Tics en el proceso de enseñanza, de esta manera aprovecharlas como recurso activo para la enseñanza de lenguas extranjeras.
- Hay que formular proyectos de mejoramiento de la docencia universitaria en los cuales se proyectan las etapas de capacitación y profundización en el uso de las herramientas tecnológicas que apoyan la docencia del idioma inglés, didáctica de la lengua extranjera apoyadas con las Tics.
- Se debe formular proyectos de investigación encaminados a describir y analizar buenas prácticas de docentes que utilizan las Tics como apoyo a su praxis.

1.1.2. formulación del problema

Este estudio aspira a satisfacer o contestar las siguientes preguntas:

¿Provee el programa de estudios de inglés los conocimientos y habilidades necesarias para que los estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas del CRUV puedan aprobar el examen de suficiencia de inglés en el año 2019?

¿Por qué razones, un número significativo de estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas, en el CRUV no logran aprobar el examen de suficiencia del idioma inglés en el año 2019?

¿Guarda el examen de suficiencia de inglés, aplicado en el año 2019, correlación al contenido programático y el nivel de conocimientos y competencias supuestos de los estudiantes que aspiran a egresar de la Facultad de Administración de Empresas del CRUV?

Hay que tener presente que la prueba en cuestión se toma en línea, un medio totalmente distinto a lo habitual y ampliamente conocido por los discentes. En atención a lo antes expuesto, se plantea la siguiente interrogante: ¿Cuáles son las técnicas de aprendizaje empleadas comúnmente y cuáles deben incorporar los estudiantes de IV año de la Facultad de Administración de Empresas y Contabilidad para desempeñarse de modo satisfactorio en la prueba de suficiencia de inglés en el año 2019?

1.2. Objetivos

A continuación, se plantean los objetivos generales de este trabajo de investigación.

1.2.1. Objetivos Generales

- Analizar las técnicas de aprendizaje que se emplean para prepararse y presentar el examen de suficiencia en inglés de los estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas y Contabilidad.
- Ofrecer técnicas de aprendizaje efectivas a los estudiantes para lograr aprobar el examen de suficiencia en inglés de los estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas.

1.2.2. Objetivos Específicos

- Identificar técnicas de enseñanza y aprendizaje que preparen a los estudiantes para tomar el examen de suficiencia y obtener resultados satisfactorios.
- Describir una propuesta de técnicas de enseñanza y aprendizaje a los estudiantes de Administración de Empresas en el Centro Regional Universitario de Veraguas para aprobar el examen de suficiencia en inglés.

- Diseñar una propuesta de técnicas de enseñanza y aprendizaje para los estudiantes de Administración de Empresas en el Centro Regional Universitario de Veraguas con la finalidad de aprobar el examen de suficiencia en inglés que sirva como modelo a otras carreras o facultades.

1.3. Justificación

⁹La Universidad de Panamá y sus docentes son responsables de formar un estudiante con conocimiento integral para enfrentar los desafíos en cuanto al conocimiento del idioma inglés que se presentan en el ambiente laboral luego de haber egresado de este centro de estudios superiores.

¹⁰Esta investigación pretende dar respuesta a la necesidad de los estudiantes que han reprobado y aquellos que aspiran a tomar el examen de suficiencia de inglés en la Facultad de Administración de Empresas y Contabilidad, pues muchos de ellos realizan esta prueba una, dos, tres y hasta un número superior de veces, obteniendo el mismo resultado, lo cual indica que los estudiantes no tienen el nivel adecuado de conocimiento del idioma inglés y por lo tanto, no están preparados para realizar esta prueba.

Este estudio puede ser el generador de futuras investigaciones relacionadas con el conocimiento que los estudiantes deben tener para aprobar el examen de suficiencia de inglés en la Universidad de Panamá a nivel nacional porque la comprensión de los factores que ocasionan el bajo desempeño será una herramienta útil para la toma de decisiones y el mejoramiento de los procesos pedagógicos y de acompañamiento al estudiante.

⁹ Consideraciones acerca del Examen de Certificación en inglés en la Universidad de Panamá.

¹⁰ Consideraciones acerca del Examen de Certificación en inglés en la Universidad De Panamá. Página 4.

Es importante la formación integral de profesionales eficientes en cada uno de sus programas académicos, de manera que los futuros egresados tengan una preparación apropiada para que así puedan ser competentes en el campo laboral y además sean dignos exponentes de la instrucción que brinda la Universidad.

1.4. Delimitación

Este estudio se realizó con los estudiantes del salón IV – A 7 de la Facultad de Administración de Empresas del Centro Regional Universitario de Veraguas en el año 2019. La muestra la constituyen estudiantes del salón IV – A 7 de la Facultad de Administración de Empresas del Centro Regional Universitario de Veraguas en el 2019. El universo está compuesto por los 27 estudiantes del salón IV – A 7 de la Facultad de Administración de Empresas del Centro Regional Universitario de Veraguas en el año 2019.

Se limita a estudiar la estadística de estudiantes que no obtienen el puntaje requerido para aprobar el examen de suficiencia de inglés del salón IV – A 7 de la Facultad de Administración de Empresas del Centro Regional Universitario de Veraguas en el 2019. Para ello se obtendrá información por parte de administrativos, profesores y discentes para conocer la estadística de los estudiantes que no pasan el examen de suficiencia de inglés a través de encuestas y otros recursos que permitan establecer juicios más acertados para poder establecer los factores que intervienen en que estos estudiantes no aprueben este examen en el primer intento. El espacio geográfico donde se realizó esta investigación fue el Centro Regional Universitario de Veraguas.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes Generales

El primer intento de establecer una Universidad en Panamá, se debió al esfuerzo de los Padres Jesuitas en 1749, cuando fundaron la Real y Pontificia Universidad de San Javier; que estuvo a cargo del religioso panameño Francisco Javier de Luna Victoria y Castro. Esta Universidad funcionó hasta el 1767, cuando por orden del Rey Carlos II fueron expulsados los Jesuitas de América. (Silva Ros 2016)

Luego de lograda la independencia de España y durante el lapso en que Panamá se unió voluntariamente a Colombia, se realizaron algunos intentos de establecer un centro de estudios superiores, pero todos tuvieron una breve existencia. Surgieron así, la Universidad del Istmo en 1842, en el marco del movimiento independentista que llevó a Tomás Herrera a crear el Estado Libre del Istmo. Con el retorno de Panamá al seno de la Nueva Granada, se desvanecieron los esfuerzos por crear la universidad. (Hernández 2014.p.47),

Lograda la separación de Panamá de Colombia en 1903, el nuevo gobierno se propuso elevar el nivel educativo y cultural del país, por eso se creó el Colegio Universitario de Panamá, en 1904.

En 1912 el Rector del Instituto Nacional propuso la creación de la Universidad Panamericana, pero el proyecto no cristalizó. El desarrollo del Estado panameño demandaba la capacitación de profesionales, que se harían cargo de afrontar las diversas y complejas tareas del país. Para ello se van creando cursos y escuelas de formación profesional, que constituyen los antecedentes inmediatos de la Universidad de Panamá.

El presidente Ramón M. Valdés, en 1918, dicta el Decreto No.7 del 25 de enero por el cual se funda la Facultad Nacional de Derecho y la Escuela de Derecho y Ciencias Políticas que ocuparían los edificios del Colegio de Educación Media, el Instituto Nacional. Dos años después, se crea la Escuela de Farmacia y Agrimensura y los cursos libres superiores de matemáticas, castellano, y otros. (Criollo, 2011).

El Secretario de Instrucción Pública, doctor Octavio Méndez Pereira, asiste como presidente de la delegación de Panamá al Tercer Congreso Científico Parlamentario, celebrado en Lima (1924), en el seno del cual propone la creación de la Universidad Interamericana o Bolivariana de Panamá, que funcionaría con los auspicios de los gobiernos americanos, en honor a Bolívar y en conmemoración del primer centenario del Congreso Anfictiónico de 1826.

¹¹Esta proposición fue acogida y el citado Congreso emitió sendas resoluciones para que esta fuese una realidad. Las gestiones continuaron con la celebración del Congreso Bolivariano, celebrado en Panamá en 1926, cuando el doctor Octavio Méndez Pereira, en calidad de Secretario de Instrucción Pública y el presidente Rodolfo Chiari, firmó el Decreto 50 del 22 de junio de 1926, que creó la Universidad Bolivariana. Sin embargo, la falta de interés de los gobiernos americanos en patrocinar la Universidad, hacen que este empeño se posterga. Solamente queda de este proyecto el edificio que ocupa el Laboratorio Gorgas, construido como parte de la Escuela de Medicina de la Universidad Bolivariana que no llegó a funcionar.

En 1933 se produjo un hecho muy significativo en el campo de la educación superior y es en ese momento cuando por iniciativa de la sociedad denominada Acción Comunal se fundó la

¹¹ Las gestiones continuaron con la celebración del Congreso Bolivariano, celebrado en Panamá en 1926

Universidad Popular, con el propósito que el pueblo panameño tuviera acceso a la educación superior. González (2000)

¹²La Universidad Popular de Acción Comunal funcionaba durante las noches en el local de la vieja Escuela de Artes y Oficios. Los cursos fueron clasificados en tres grupos principales: Derecho, Estudios Sociales y cursos de Extensión Artística y Pedagógica. Posteriormente, en 1933 se estableció el Instituto Pedagógico con el propósito de formar el personal docente de los planteles del país.

La idea de una universidad estatal finalmente cristalizó y bajo el gobierno del doctor Harmodio Arias Madrid, los panameños ven convertidos en realidad sus esfuerzos y bajo el Decreto No. 29 del 29 de mayo de 1935, la Universidad Nacional de Panamá se inaugura el 7 de octubre de 1935, con 175 estudiantes en las carreras de Educación, Comercio, Ciencias Naturales, Farmacia, Pre Ingeniería y Derecho de ese año, y se designó como primer Rector Dr. Octavio Méndez Pereira. (Forero y Hernández, 2012. p, 34.).

Inicialmente empezó a funcionar en uno de los pabellones del Instituto Nacional y no fue sino hasta 1947 que se coloca la primera piedra en el campus que ocupa actualmente en El Cangrejo, Bella Vista, Panamá. Este campus fue diseñado por la firma de arquitectos Ricardo J. Bermúdez, Octavio Méndez Guardia y Guillermo De Roux. Los primeros cuatro edificios construidos fueron el de Administración y Biblioteca, Humanidades, Ingeniería y

¹³Arquitectura; y el de Laboratorio de Ciencias. Para el año 1960 se habían construido otros once edificios, entre ellos los de Bioquímica, Farmacia y Administración Pública. En esta

¹³ Escuela libre de Derecho fundada en 1931 por los doctores Demetrio A. Porras y Américo Valero.

década se suman los edificios de Odontología y de Derecho. Esta última es heredera de La Facultad Nacional de Derecho creada en 1918 mediante Decreto ejecutivo No. 7 del 25 de enero de 1918 y de la Escuela libre de Derecho fundada en 1931 por los doctores Demetrio A. Porras y Américo Valero. González (2000)

¹⁴En la década de 1970 fueron construidos 17 edificios, entre los que destacan el de las Facultades de Biología, Arquitectura e Ingeniería, otro de Humanidades, la Biblioteca Interamericana Simón Bolívar y un laboratorio especializado de análisis. Por este periodo igualmente fueron construidos los Centros Regionales de Colón, de Chiriquí y de Veraguas.

¹⁵Una de las últimas adquisiciones, entre 1990 y 2000, han sido la construcción de un centro regional en Panamá Oeste y el traspaso de las instalaciones de Curundu High School por la Autoridad de la Región Interoceánica. Estas instalaciones reciben hoy el nombre de Campus Harmodio Arias Madrid.

2.1.2 Antecedentes históricos del Centro Regional Universitario de Veraguas

El Centro Regional Universitario de Veraguas, comienza su evolución histórica a partir del 5 de agosto de 1960, fecha en que inició labores como Extensión Universitaria de Santiago, amparada en la Ley N° 4 del 13 de enero de 1958, a través de la cual se oficializa la presencia de la Universidad de Panamá en el interior del país.

Un inicio muy modesto, con evidentes carencias materiales, con limitaciones de recursos profesionales para la docencia, pero con una población joven llena de inquietudes y deseos de superación, dispuesta a vencer obstáculos, para cumplir con las exigencias mínimas

¹⁴ <https://docs.panama.justia.com/federales/leyes/4-de-1958-jan-18-1958.pdf>

¹⁵ - Modelo Educativo de la Universidad de Panamá. (página 19)

requeridas por la universidad para el funcionamiento de la extensión y poder así alcanzar las metas de profesionalización que los motivaban. (Estaire, 2011. p.6.)

Con la colaboración de profesionales del Campus Octavio Méndez Pereira, se ofrecieron cursos de la Facultad de Filosofía, Letras y Educación, a 158 estudiantes, que se movilizaban de sede a recibir las clases. Así se recuerda el tránsito de las aulas de la Escuela Normal Juan Demóstenes Arosemena, a las aulas del Colegio San Vicente de Paul; después a la Escuela Anexa El Canadá y durante unos meses en las aulas del Instituto Urracá y, finalmente, en el internado de varones de la ENJDA. (Validity and Reliability 2013) de Luis Medina Gua

Ese peregrinaje se mantuvo aún después de haberse creado, mediante Decreto 144 del 3 de junio de 1969, el Centro Regional Universitario de Veraguas. Fue un periodo de grandes y profundas transformaciones y también de luchas y contradicciones en el país, obviamente, la Universidad de Panamá no solamente participó, sino que fue protagonista de hechos relevantes del acontecer nacional, que impactaron su estructura y funcionamiento interno y su proyección a nivel ístmico. (Oxford R. , 2003)

Los cambios acelerados que se dan en las diferentes esferas de la vida de los panameños, se reflejan en la universidad y muchos se gestan desde esta casa de estudios superiores. El periodo comprendido entre la aprobación del Decreto 144 de junio de 1969 y la aprobación de la providencia legal que lo deroga, la Ley 11 de 8 de junio de 1981, puede ser considerado de transición, pero no de estancamiento del accionar de la universidad y particularmente, de los Centros Regionales. Para citar algunos ejemplos de indicadores de cambios registrados en el Centro Regional Universitario de Veraguas, mencionamos el incremento de la oferta académica y la presencia de 5 facultades, con una matrícula de 1799 estudiantes en 1981,

distribuidos en carreras de licenciaturas, carreras técnicas y cursos de postgrado. Necesariamente aumentó la planta docente, en términos cuantitativos y cualitativos (cantidad, dedicación, calificación académica y status profesional).

¹⁶Durante el mismo periodo se dan logros significativos en materia de infraestructura y equipamiento. En una superficie de 12 Hectáreas y 1,148.8 m², que conforman la finca N° 8881, Tomo 1,136, Folio 148, permutada a la Dirección de Aeronáutica Civil por dos parcelas de terreno donde se edificó el Aeropuerto de Tocumen.

La construcción de las primeras instalaciones propias del Centro Regional Universitario de Veraguas se inició en 1972 y terminó en 1975, denominado “Mejoramiento integral de la educación”, entre el Ministerio de Educación y la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID). En 1978 se construyó la cafetería, dos edificios de aulas y dos talleres. (Gardner y Smythe 1977)

Producto de la actividad investigativa del Centro Regional Universitario de Veraguas, se destaca el estudio base para la creación del Parque Nacional Coiba, amparado en la Ley N° 44 de 26 de julio de 2004. Al presente el Centro Regional Universitario de Veraguas es miembro del Comité Científico que apoya el Consejo Directivo del Parque Nacional Coiba.

Los aportes al conocimiento científico, en diversas disciplinas, que ha dado el Centro Regional Universitario de Veraguas, a través de investigaciones realizadas por docentes y estudiantes, son de reconocida importancia. Horwitz et al., (1986)

¹⁶ La Secretaría de Extensión del Centro Regional Universitario de Veraguas,

Es oportuno expresar que, ante las limitaciones presupuestarias, los esfuerzos que demanda la investigación se multiplican a tal punto, que solo la convicción de la importancia de los hallazgos científicos para la construcción de la ciencia y para la formación de profesionales universitarios, nutre sus esfuerzos y actitud investigativa. Horwitz et al., (1986)

¹⁷Además de la docencia y la investigación, el Centro Regional Universitario de Veraguas, ha evolucionado en el cumplimiento de la extensión y difusión cultural y diversifica las actividades propias de esta función. La agenda de Extensión en el Centro Regional Universitario de Veraguas, es muy amplia y con gran proyección en la educación continua, en la difusión cultural orientada al fortalecimiento de la identidad nacional y la promoción de la internacionalización del Centro Universitario.

La Secretaría de Extensión del Centro Regional Universitario de Veraguas, ha organizado comisiones para la atención de programas específicos. El acercamiento con los profesionales egresados del Centro Regional Universitario de Veraguas, es una de las tareas que la Secretaría lleva a cabo a través de la Comisión de Relaciones con los graduados. Los eventos culturales, con muestras gastronómicas, artesanías y presentaciones artísticas musicales, de danza y pintura, fomentan la participación de la comunidad. La instalación del CIDETE constituye un avance significativo para la interacción con otras agencias y actores de la comunidad, la promoción del emprendedurismo, la divulgación de experiencias científicas y el aprovechamiento de la tecnología como recurso formativo.

¹⁸El próximo inicio de labores de la Radio Universitaria, cuyas instalaciones serán próximamente inauguradas en Calabacita, dará un mayor impulso a la divulgación de las

¹⁷ La Secretaría de Extensión del Centro Regional Universitario de Veraguas

¹⁸ La Secretaría de Extensión del Centro Regional Universitario de Veraguas

actividades del Centro Regional Universitario de Veraguas, y favorecerá la comunicación interactiva con las audiencias internas y externas, especialmente con las poblaciones que habitan áreas distantes, en donde funcionan anexos, como el de Sitio Prado, en el área comarcal; además de servir como laboratorio para los estudiantes de las carreras de la Facultad de Comunicación Social.

2.1.3 Misión

La misión de una empresa es la razón por la cual existe, el motivo para existir. Debe darse en forma de frase o párrafo escrito donde se menciona la razón de ser de la empresa y en qué mejora esta empresa el mundo. A continuación, se comparte la misión de la Universidad de Panamá:

“Una institución de referencia regional en educación superior, basada en valores, formadora de profesionales emprendedores, íntegros, con conciencia social y pensamiento crítico; generadora de conocimiento innovador a través de la docencia, la investigación pertinente, la extensión, producción y servicios, a fin de crear iniciativas para el desarrollo nacional, que contribuyan a erradicar la pobreza y mejorar la calidad de vida de la población panameña”.

2.1.4 Visión

El propósito de la visión es guiar, controlar y alentar a la organización en su totalidad para llegar a obtener lo que se desea de la institución. La visión de la Universidad de Panamá es la siguiente:

¹⁹ “Ser una Institución reconocida y acreditada a nivel nacional e internacional, caracterizada por la excelencia en la formación de profesionales, integrada con la docencia, la investigación

¹⁹ Las pruebas más conocidas y empleadas en Panamá son: TOEFL, IELTS, CAMBRIDGE y TOEIC.

pertinente, el desarrollo tecnológico, la producción y la extensión, para contribuir al desarrollo nacional.

Garantizar la calidad y excelencia del producto y los servicios que suministra, de modo que los profesionales y técnicos que surjan de sus claustros académicos, logren plena aceptación de la comunidad y trascender fronteras para entrar así, en el marco de una relación académico-científico mundial con personalidad independiente e internacional”.

2.1.5 Valores Institucionales

La Universidad de Panamá se fundamenta en los siguientes valores institucionales:

- Excelencia y Calidad
- Integridad
- Honestidad
- Responsabilidad
- Justicia
- Respeto
- Tolerancia
- Pluralismo
- Equidad
- Innovación
- Solidaridad

-Didáctica

²⁰Para dar cumplimiento al mandato de la Ley 3 de 2003 se debe comprobar con una acreditación de suficiencia, el dominio del idioma inglés, esto es imprescindible para que los alumnos reciban sus títulos universitarios, ya sea que acudan a una universidad estatal o particular. Resulta importante que la constancia sea emitida por una institución certificadora, que pueda ser contactada para verificar la autenticidad de la información suministrada. Horwitz et al., (1986)

Generalmente, el idioma requerido para cursar estudios superiores en el exterior es el inglés. Existen varios tipos de pruebas reconocidas internacionalmente, que permiten evaluar el nivel o grado de competencia en el idioma por parte del estudiante. Las pruebas más conocidas y empleadas en Panamá son: TOEFL, IELTS y TOEIC.

El tipo de prueba que el estudiante debe realizar y la puntuación mínima exigida, varían según el país elegido para cursar estudios.

A continuación, se describen en detalle las características de cada una de estas pruebas:

. TOEFL (Test of English as foreign language):

El **certificado** TOEFL es expedido por el Educational Testing Service (ETS), una organización estadounidense sin fines de lucro.

La puntuación requerida en promedio oscila entre 550 y 600 puntos. el formato del examen es opción múltiple y mide la habilidad de entender el idioma inglés. Consiste en tres (3)

²⁰ -Modelo Ejecutivo de la Universidad de Panamá. “Misión visión y valores” página 36.

secciones: comprensión auditiva, estructura y expresión escrita y comprensión del material leído.

. IELTS (International English language testing system): Es «propiedad» conjunta del British Council, IDP Education y Cambridge English Language Assessment.

Elaborado en Inglaterra, este examen es un requisito de admisión en universidades de Gran Bretaña, Australia, Nueva Zelanda, Canadá y algunas universidades en Estados Unidos, para todos aquellos estudiantes cuya lengua materna no sea el idioma inglés. Cuenta con dos modalidades: académica y general. El primero es para aquellas personas que aspiran a realizar estudios de pregrado o postgrado en Gran Bretaña, Australia, Nueva Zelanda, Canadá y Estados Unidos.

El general está dirigido a quienes piensan hacer pasantías, terminar estudios secundarios usando el inglés como medio de instrucción o solicitar visa de residencia en Australia, Nueva Zelanda o Canadá. Ambas modalidades constan de cuatro secciones: Listening (40 minutos), Reading (60 minutos), Writing (60 minutos) Speaking, entrevistas individuales (10 a 15 minutos). Se califica de 1 a 9 y es la institución educativa a la que se está solicitando admisión, la que decide el puntaje requerido en cada caso.

- TOEIC (Test of English for International Communication):

Desarrollada en 1979, está considerada como una prueba cada día más requerida por centros educativos y empresas de todo el mundo para la medición del conocimiento del idioma inglés. Mide las habilidades cotidianas en el idioma inglés de la gente que trabaja en un ambiente internacional. El puntaje indica cuán bien la persona se puede comunicar en inglés con otras personas en los negocios, el comercio, y la industria. El examen no requiere de un

conocimiento o vocabulario especializado más allá de aquel que una persona utiliza en actividades laborales cotidianas.

El examen dura 2 horas y consta de 200 preguntas de alternativas múltiples; tiene dos secciones: comprensión auditiva y comprensión lectora. En la primera sección, de 45 minutos de duración, el examinado debe responder 100 preguntas formuladas únicamente de manera oral, que versan sobre una variedad de situaciones (fotografías; preguntas y respuestas; conversaciones y diálogos). En la segunda sección, cuya duración es de 75 minutos, se formulan de manera escrita las otras 100 preguntas que tienen que ver con oraciones incompletas, reconocimiento de errores y comprensión lectora.

Portal de Inglés EF. Idiomas. Educación y viajes.

-Exámenes de Inglés – Una guía completa.

. Certificaciones Cambridge

El certificado Cambridge es emitido por el Cambridge English Language Assessment de la Universidad de Cambridge, para acreditar el nivel de inglés de una persona.

Los certificados de la Universidad de Cambridge son válidos de por vida, por lo que son los adecuados para aquellos que quieren tener un documento oficial que certifica su nivel sin caducidad. De carácter académico y con gran reconocimiento, son ideales para darle solidez internacional a tu Currículum Vitae.

- Portal de la Universidad de Cambridge. “Qualifications and tests for every learner”

Entre las certificaciones se encuentran diversos títulos de inglés general y académico ordenados por niveles (de menor a mayor):

KET: Key English Test, examen de iniciación equivalente a un nivel A2.

El **KET** es un título reconocido internacionalmente que mide las fortalezas y debilidades en el uso del inglés a nivel básico, tanto escrito como hablado. Acredita la capacidad para comunicarse en inglés en situaciones sencillas habiendo alcanzado una buena base en el aprendizaje.

PET: Preliminary English Test, examen que otorga un nivel de B1.

El examen Preliminary English Test (**PET**) es un certificado de nivel intermedio que pertenece a la familia de Exámenes Cambridge English. Corresponde al nivel B1 del Marco Común Europeo y evalúa el conocimiento de inglés del candidato en situaciones típicas del día a día.

FCE: First Certificate of English. El First nos acredita con un nivel de B2 siempre que se apruebe con al menos 160 puntos, de lo contrario se nos otorgaría un B1. Es posible que se nos califique con un C1 en este examen, siempre y cuando saquemos una puntuación de al menos 180 sobre los 190 puntos máximos que se podrían obtener.

CAE: Certificate in Advanced English. Este examen nos acredita con un nivel C1 si sacamos al menos 180 puntos, es decir, nivel avanzado. Con menos de esta puntuación se nos otorgaría un B2, y con más de 200 puntos, un C2.

CPE: Certificate of Proficiency in English. Examen por excelencia para acreditar un nivel de dominio del idioma completo, prácticamente bilingüe, equivalente a un C2. La puntuación máxima que se puede obtener en este examen es de 230 puntos. Con menos de 200 puntos (una "D") se nos otorgaría un nivel de C1.

-Portal ‘Blue studies’ ¿Qué son los certificados de inglés? Alternativas y diferencias.

Tabla de equivalencias

²¹La siguiente tabla presenta una serie de equivalencias entre la puntuación de los diferentes exámenes presentados anteriormente y los niveles de inglés de acuerdo con el marco europeo de las lenguas (CEFR). Las equivalencias han sido obtenidas de fuentes oficiales de cada sistema examinador relevante, no obstante, en el caso del TOEFL y IELTS son aproximadas. La tabla está ordenada de izquierda a derecha de menor a mayor nivel dentro del marco CEFR (A1-C2).

Tabla de equivalencias

Examen / Nivel	A1	A2	B1	B2	C1	C2
KET (Key)	100-119	120-139	140-150			
PET (Preliminary)		120-139	140-159	160-170		
FCE (First)			140-159	160-179	180-190	
CAE (Advanced)				160-179	180-199	200-210
CPE (Proficiency)					180-199	200-230
IELTS			4.0-5.0	5.5-6.5	7.0-8.0	8.5-9.0

²¹ <https://klensein.com/examenes-de-ingles-con-reconocimiento-internacional/>

TOEFL			42-71	71-94	95-114	115-120
TOEIC	120-234	235-549	550-784	785-944	945-990	

Fuente: Consideraciones acerca del Examen de Certificación en inglés en la Universidad De Panamá, Ilka Riquelme y María Del Cid , Revista Científica Orbis Cognita5/1/2018, Artículo (14 páginas)

Además de las pruebas descritas anteriormente, existen otros cinco exámenes de suficiencia del inglés, elaborados por la prestigiosa Universidad de Cambridge, y que aplican fundamentalmente para procesos de admisión en universidades de Gran Bretaña y la Comunidad Europea.

²²Estos exámenes ofrecen a las personas que estudian inglés como lengua extranjera, la posibilidad de examinarse en todos los niveles de habilidad y comprensión, probando las destrezas al escribir, leer, hablar y escuchar este idioma. Los exámenes de este tipo son reconocidos internacionalmente como prueba de la habilidad en el idioma inglés, facilitando a los estudiantes la admisión por parte de instituciones académicas en países donde el inglés es el idioma principal. El certificado que se otorga a los examinados posee validez de por vida.

A partir de la promulgación de la ley N° 2 de 14 de enero de 2003, que señala en su artículo 6 que "Las universidades oficiales y particulares establecerán los mecanismos y los programas necesarios para que el aspirante a cualquier título universitario, además del español, tenga los conocimientos de inglés u otro idioma de uso internacional necesarios para

²² Página 228 del Estatus Universitario De La Universidad De Panamá
<https://www.up.ac.pa/sites/default/files/2018-12/EstatutoAprobado.pdf>

su ejercicio profesional. Esta disposición se implementará en un término que no excederá los cinco años, contados a partir de la promulgación de la presente Ley", la Universidad de Panamá diseñó e implantó un programa de certificación que acredita la suficiencia en un nivel intermedio en las cuatro habilidades lingüísticas del idioma inglés: comprensión lectora y auditiva, producción oral y escrita de los alumnos que se incorporen a un programa que conduzca al grado de licenciado o de técnico.

Las reglamentaciones de la Universidad de Panamá le exigen a todos los estudiantes que se matriculan en una carrera que los lleve al grado de Licenciado o Técnico, obtener una certificación que les acredite su suficiencia en el idioma inglés denominado: "Examen de ²³Certificación en Inglés", como requisito para la obtención del título de pregrado (Ley 3 de la República de Panamá del 14 de enero de 2003; Aprobado en reunión extraordinaria del Consejo General Universitario 9-08 celebrada el 23 de abril de 2008, de la Universidad de Panamá). Para tal efecto la Universidad de Panamá dispone de cuatro periodos de convocatoria durante el año académico. Estos se dan en los meses de: enero, abril, julio y octubre. Este proceso se da de la siguiente manera:

1. La coordinación general del examen de certificación en inglés de la Universidad de Panamá les envía la información de cada convocatoria de examen de certificación en inglés a los coordinadores o enlaces de facultades, centros regionales, y extensiones.
2. Los coordinadores de cada unidad académica publican las fechas de las convocatorias en los murales.

²³ <http://www.up.ac.pa/PortalUp/index.aspx>, Facultad de Humanidades, Centros, Lenguas, Programa de Certificación, Temario para el examen.

3. Los estudiantes interesados pagan \$20.00, su derecho a la participación en el Examen de Certificación, en la caja de la unidad académica.
4. Se les publica en los murales la información que deben enviar al correo, en el Centro Regional Universitario de San Miguelito es: examencrusam@gmail.com para su registro. Además, la operaria de caja les explica la importancia y el porqué del registro. La información que deben enviar es la siguiente: Nombre completo, número de cédula, número del recibo de pago, número de teléfono o celular, facultad, carrera, veces que ha realizado el examen, y el día que van acudir a realizar el examen.
5. Se les orienta acerca del temario que deben estudiar para el desarrollo del examen en mención. Además de ser publicado y aparecer en el Portal de la Universidad de Panamá,
6. En la fecha asignada, y en horario de 9:00 a.m. a 2:00 pm, se dispone de uno de los laboratorios de Informática para tal fin. Cada participante debe acceder al examen en línea a través de su número de cédula y contraseña.
7. La prueba tiene cincuenta (50) preguntas (reactivos), la cual es monitoreada por los profesores de la especialidad que forman parte de la Comisión de la prueba de certificación en inglés.
8. La evaluación de la prueba es automática, pero no se pueden ver los resultados de inmediato. Los resultados deben ser recopilados en el campus específicamente en el Centro de Lenguas.
9. Los estudiantes que han realizado el examen dos (2) o más veces tienen otra fecha para la realización de la misma, pero los pasos para tal fin son los mismos.

10. Una vez agotada la fecha para el registro de los estudiantes, les corresponde a los coordinadores de las diferentes unidades académicas, enviar las hojas de Excel (lista de registro de estudiantes) a la coordinación general para poder ingresar a los estudiantes en la plataforma de las pruebas, esto se hace la semana anterior al examen, en la fecha y horario asignado por el coordinador general. Esto genera una disminución en el número de graduandos, que no salen al mercado laboral. Además, este fallo en la prueba genera gastos administrativos adicionales, aumento en la tasa de deserción, el sistema se recarga internamente y externamente como consecuencia de no aprobar Examen de Certificación de Inglés. A pesar del interés que despierta este problema, el tema no ha sido muy debatido ni estudiado en la Universidad de Panamá.

En la revisión de la literatura relacionada, aparecen algunos datos aislados que se recogen a continuación. El Dr. Miguel Ángel Candanedo, Ex Secretario General de la Universidad de Panamá, en julio de 2012, manifestó que el 30% de los cuatro mil estudiantes graduandos de la Universidad de Panamá que habían presentado la prueba de inglés en el Centro de Lenguas de la Facultad de Humanidades, habían fracasado (Quiñonez, 2012).

El diccionario Definiciones indica que “suficiencia”, con origen etimológico en el latín *sufficientia*, es un término que puede usarse para hacer mención a una habilidad, un talento o una capacidad. Por ejemplo: “El equipo local se impuso con suficiencia en el primer partido del campeonato”, “Las fuerzas de seguridad no tuvieron suficiencia para contener a los manifestantes”, “La suficiencia financiera de la empresa fue puesta en duda por los auditores”. (Gardner 2001),

La suficiencia se entiende en dichos casos como el resultado de haber satisfecho una serie de requisitos para la resolución de un problema o para la ejecución de un determinado proceso, ya sea que se trate de la formación académica y la práctica necesarias para el ejercicio de una carrera profesional con todas las herramientas necesarias, o de la elaboración de un plan de acción que sirva para hacer frente a una determinada situación. Actuar con suficiencia significa estar a la altura de las circunstancias. (Gardner 2001),

En el ámbito académico, el término «suficiente» es una de las calificaciones posibles, y se usa generalmente en la educación primaria. En este caso, es importante señalar que no posee el impacto de los ejemplos anteriores, sino que indica que el alumno ha alcanzado el mínimo nivel esperado para aprobar. De forma opuesta, la calificación «insuficiente» expresa que su desempeño no demuestra las habilidades necesarias para considerar que haya aprendido el tema evaluado.

²⁴Mediante la prueba que se aplica a través del Centro de Lenguas de la Universidad de Panamá el estudiante que obtenga entre 71% y 80% en la prueba se certificará como poseedor de una competencia mínima. El que obtenga entre 81 % y 90% se certificará como poseedor de una competencia intermedia y aquel que obtenga entre 91% y 100% se certificará como poseedor de una competencia avanzada. (Gardner 2001)

²⁵Muchos estudiantes aspirantes a título de pregrado no logran obtener el porcentaje mínimo (71%) al momento de realizar esta prueba. Los estudiantes tienen derecho a realizar la prueba hasta 4 veces al año, de no pasar la primera; sin embargo, esta situación no debería darse. Y

²⁴ Fuente: Estatuto Universitario de la Universidad de Panamá: Publicado en su última modificación en Gaceta Oficial el 30 de septiembre de 2015.

²⁵ Fuente: Consideraciones acerca del Examen de Certificación en inglés en la Universidad de Panamá.

la prueba de suficiencia en inglés no debe ser un obstáculo para que los estudiantes reciban su tan anhelado diploma de pregrado.

Según Nérici (como se citó en Medina y Salvador, 2009) “La didáctica es el estudio del conjunto de recursos técnicos que tienen por finalidad dirigir el aprendizaje del alumno, con el objeto de llevarle a alcanzar un estado de madurez que le permita encarar la realidad, de manera consciente, eficiente y responsable, para actuar en ella como ciudadano participante y responsable”.

Otra definición de didáctica es la siguiente: “Es una disciplina de naturaleza-pedagógica, orientada por las finalidades educativas y comprometida con el logro de la mejora de todos los seres humanos, mediante la comprensión y transformación permanente de los procesos socio-comunicativos, la adaptación y desarrollo apropiado del proceso de enseñanza-aprendizaje” (Medina y Salvador 2009, p.7).

2.2. Métodos didácticos para enseñar inglés

A continuación, se discutirán diversos métodos didácticos para la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés, que se emplean comúnmente en las aulas universitarias de Panamá.

2.2.1. EL método de Gramática-Traducción - The Grammar Translation Method:

A este método en un inicio se lo denominaba el método Clásico y se utilizaba básicamente para enseñar el latín y el griego. Posteriormente en el siglo XIX se le conoce como el método de Gramática-Traducción, el mismo que es un método deductivo y mentalista, el cual el idioma se adquiere aprendiendo mediante la memorización las reglas gramaticales y largas listas de vocabulario; y se practica aplicando esos conocimientos en ejercicios de traducción directa e inversa. Para impartir clases se utiliza el lenguaje nativo del alumno. Este método

no apela al desarrollo de la habilidad comunicativa en el idioma meta, quedando las destrezas de producción y comprensión oral completamente relegadas (Brown, 2001) por lo cual ha sido ampliamente criticado.

2.2.2 El método Directo - The Direct Method

La premisa básica de este método manifiesta que la adquisición de un segundo idioma debe ser lo más parecida al aprendizaje de la lengua materna, esto supone una exposición intensiva a la L2 con mucha interacción oral, uso espontáneo del idioma, nada de traducción y poco o nada de análisis de reglas gramaticales. La función del profesor es la de animar al uso espontáneo de la L2 por parte de los estudiantes prestando especial atención a la pronunciación y sin la presencia de un libro de texto en los primeros niveles (Brown, 2001; Richards and Rodgers, 2001).

2.2.3. El método Audio-lingual –The Audiolingual Method

El objetivo estaba orientado a la fluidez en la conversación. El idioma se enseñó con atención a la pronunciación y la repetición intensa de ejercicios de sustitución en forma oral (no escrita). El aprendizaje de L2 se produce por el sistema de estímulo – respuesta y descansa sobre la idea de que la lengua es el resultado de un conjunto de hábitos, es decir con una marcada influencia conductista de base (Brown, 2001; Richards and Rodgers, 2001).

2.2.4. El Método del Silencio – The Silent Way

Se fundamenta en la premisa de que el profesor debe guardar silencio el mayor tiempo posible en la clase y al estudiante en cambio se le tiene que motivar para que produzca la lengua extranjera (L2). El objetivo principal de este método es dar a los estudiantes facilidades en la destreza oral para que adquieran una pronunciación correcta, sin embargo, el estudiante se

ve limitado en la producción rápida, ya que le toma muchísimo tiempo, horas o días, para entender un concepto que podría ser brevemente clarificado con la guía del profesor (Brown, 2001; Richards and Rodgers, 2001).

2.2.5 El Método Natural

Se basa en las ideas de adquisición de una segunda lengua, Second language acquisition de Krashen que trata de ofrecer al estudiante la suficiente cantidad de input (entrada de información) comprensible. Trata de enseñar la lengua extranjera de la misma manera como se adquiere la lengua nativa y trata de usar la lengua (L2) en situaciones de comunicación sin usar la L1 (lengua nativa). Este enfoque dice que la adquisición de la lengua es un proceso inconsciente, por lo que los estudiantes necesitan ser motivados todo el tiempo para que adquieran confianza en ellos mismos y así puedan tomar riesgos y usar la lengua extranjera (Brown, 2001).

2.2.6 El método de Aprendizaje del Idioma en Comunidad - Community Language Learning Method

Se consideraba a los estudiantes no como una clase, sino como un grupo en necesidad de algún tipo de terapia o consejería, poniendo énfasis en las necesidades afectivas y cognitivas del sujeto. Dentro de esta metodología el profesor es un consejero, un facilitador, un guía. Hay una relación comunal entre los profesores y los estudiantes quienes se apoyan mutuamente. Este método enfatiza la producción de la lengua (Zanón, 2007).

2.2.7 El método Integral - Whole Language Method

Se basa en la premisa de que el lenguaje es un vehículo para la comunicación y en el cual hay una relación interaccional entre el lector y el escritor; se le utiliza con propósitos

significativos y para llevar a cabo funciones auténticas; y su teoría de aprendizaje pertenece a las escuelas constructivista y humanista (Richards and Rodgers, 2001).

2.2.8 El método de la Respuesta Física Total - The Total Physical Response TPR

²⁶Trata de enseñar la lengua a través de actividades físicas y la reducción del estrés en los estudiantes. Desarrollado por James Asher en 1977, un profesor de psicología de la Universidad San José, California. El objetivo principal de este método es enseñar la destreza oral desde los niveles básicos, a través de acciones comprensibles en la lengua extranjera (L2) que los estudiantes tienen que realizar. (Chérrez, 2014, p.38).

2.3. El idioma inglés en un mundo globalizado.

El idioma inglés es señalado por Narváez (2011), como de suma importancia en todos los ámbitos, y por tanto, es un idioma globalizado, a continuación, veremos la necesidad que tienen las personas de este idioma según este autor.

El estudio del inglés, el idioma universal, se ha convertido en casi obligatorio a nivel universitario, y laboral en todas partes del mundo. No importa lo que quieras hacer o ser, la importancia del inglés es fundamental en cualquier ámbito de la vida personal o profesional: es el idioma utilizado mayormente en negocios internacionales y turismo, y se ha convertido en el segundo idioma preferido del mundo. Es la herramienta que permite la comunicación con personas de otros países, dentro del mundo globalizado en que vivimos. En el campo económico, la industria, los negocios, el comercio internacional, todo el universo productivo se escribe, se habla y se lee en inglés. Carl Whitaker (citado por Terrón Amaya.(2012)

²⁶ Fuente: Los métodos de enseñanza en el aprendizaje del idioma Inglés. Journal, 15 de mayo de 2016, 6 páginas.

El Consejo Británico también enfatiza que un tercio de los libros del mundo son publicados en inglés y que el 75% de la bibliografía científica igualmente está en inglés. Por lo tanto, hoy, cualquier investigador o profesional que desee estar al día o acceder a libros especializados necesita saber inglés para estar informado de los rápidos avances que están teniendo lugar en su área de conocimiento. (Horwitz et al. 1986)

²⁷Además de lo antes mencionado, el inglés es la lengua de las telecomunicaciones (con el 80% de la información almacenada electrónicamente). Del total estimado de 40 millones de usuarios de Internet, un 80% se comunica actualmente en este idioma. La mayoría de los sitios se encuentran editados en inglés. Además, el porcentaje de usuarios de la red que no son hablantes nativos del inglés está incrementándose rápidamente, especialmente en Asia. Por consenso mundial, el inglés ha sido elegido como el idioma de la comunicación internacional. Es, “de facto”, la lengua de la diplomacia, en un mundo “global” en el que las relaciones entre países son cada vez de mayor importancia. Es también, por tratado internacional, la lengua oficial de las comunicaciones marítimas y aéreas. Del mismo modo, es uno de los idiomas oficiales de la Unión Europea, de las Naciones Unidas, y de la mayoría de las organizaciones atléticas internacionales, incluyendo el Comité Olímpico Internacional. Asimismo, el inglés es el idioma más usado en el mundo por el comercio internacional. Igualmente, es indispensable hablar inglés cuando se viaja o se sale de vacaciones al extranjero: para ir de compras, para tomar un medio de transporte sin perderse, para pedir la cuenta en un restaurante, para entrar en contacto con la gente y su cultura de modo amplio. No importa a qué lugar se vaya, si se habla inglés se tienen muchas probabilidades de

²⁷ Fuente: El Periódico digital de Bolivia del 11 noviembre, 2017 04:12

encontrar a otra persona que también lo hable, algo que podría sacar de apuros en más de una ocasión. (González 2000):

En el terreno de los estudios, es una herramienta clave para el triunfo académico. Aprender inglés ya no es un lujo, es una necesidad que hoy no se pone en tela de juicio. Vale más quien sabe más. El inglés es un requisito indispensable para la mayoría de las carreras y es utilizado en el estudio de casi todos los campos académicos. Es el idioma que te permite acceder a más y mejores ofertas de trabajo. Basta con mirar en las ofertas de trabajo de los principales periódicos para corroborar. (Narváez, 2011, p.2)

2.4. El idioma inglés como requisito de graduación

A continuación, vemos que esta necesidad que los estudiantes de la Universidad de Panamá tengan el conocimiento básico del idioma inglés está amparada bajo leyes ya creadas.

Hoy, la mayoría de los estudiantes no logran aprobar la prueba de suficiencia en el idioma inglés, en el Centro Regional Universitario de Veraguas. *Los estudiantes* enfrentan muchos problemas a la hora de aprobar este examen, por lo tanto, el propósito de este estudio es determinar las causas por qué *los estudiantes* no aprueban este examen.

A partir de la promulgación de la ley N° 2 de 14 de enero de 2003, que señala en su artículo 6 que "Las universidades oficiales y particulares establecerán los mecanismos y los programas necesarios para que el aspirante a cualquier título universitario, además del español, tenga los conocimientos de inglés u otro idioma de uso internacional necesarios para su ejercicio profesional. Esta disposición se implementará en un término que no excederá los cinco años, contados a partir de la promulgación de la presente Ley", la Universidad de Panamá diseñó e implementó un programa de certificación que acredita la suficiencia en un

nivel intermedio en las cuatro habilidades lingüísticas del idioma inglés: comprensión lectora y auditiva, producción oral y escrita de los alumnos que se incorporen a un programa que conduzca al grado de Licenciado o de Técnico. (González 2000):

2.5. Pruebas estandarizadas a nivel mundial

2.5.1. El TOEFL (Test of English as a Foreign Language) es un examen que mide la fluidez y los conocimientos en el idioma inglés, basado en el inglés estadounidense. Fue desarrollado por la empresa ETS y es el examen de idioma inglés más reconocido en todo el mundo, sobre todo para Australia, Canadá, Reino Unido y Estados Unidos. Mide la capacidad de utilizar y entender inglés, evaluando las habilidades auditivas, orales, de lectura y escritura en tareas académicas. La prueba tiene una duración de tres horas aproximadamente.

2.5.2. EL IELTS (International English Language Testing System) es otro de los exámenes de inglés más populares en el mundo. Está gestionado conjuntamente por el Departamento de Exámenes ESOL de la Universidad de Cambridge, el British Council y IDP Education de Australia. Los candidatos pueden elegir el módulo académico o el módulo general. Es una prueba escrita sin opción múltiple y se realiza en papel. Tiene cuatro partes: comprensión auditiva, lectura, escritura y expresión oral. El tiempo total de la prueba es de 2 horas y 45 minutos. Carl Whitaker (citado por Terrón Amaya.(2012))

2.5.3 ICFES prueba estandarizada en Colombia

El Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación, conocido por las siglas ICFES (de Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior), es una entidad adscrita al Ministerio de Educación Nacional de Colombia. Ofrece servicios de evaluación de la

educación en todos sus niveles y apoya al Ministerio de Educación en la realización de los exámenes de Estado; además, realiza investigaciones sobre los factores que inciden en la calidad educativa. (González 2000):

A continuación, se describe cada uno de los enunciados de la prueba de suficiencia de inglés en Colombia, tomando como referencia el texto del ICFES (2010 b)

2.5.4. Prueba de suficiencia de inglés en la Universidad de Panamá

De forma general te explicamos cómo debes proceder para realizar la prueba de suficiencia de inglés si estás próximo a graduarte en la Universidad de Panamá y de una carrera que no sea de inglés y que pronto obtendrás algún título. (Oxford, 2002)

Cuando un estudiante considera que domina la materia de un curso, puede realizar un examen por suficiencia en el que se evalúan los conocimientos básicos que debe tener.

Si este es el caso de algún estudiante y piensa presentar el examen de suficiencia, debe consultar cuál es el procedimiento. El estudiante debe hacer una solicitud ante el Departamento de Registro Académico que se remite a la dirección de la carrera para su aprobación. Además, tendrá que cancelar un monto por el derecho a presentar el examen.

Objetivos:

- Medir habilidades y conocimiento del idioma inglés.
- Leer y comprender distintos tipos de textos escritos, auténticos o adaptados.
- Escuchar y comprender distintos tipos de diálogos y/o conversaciones.
- Deducir el significado de las palabras en contexto.
- Reconocer y aplicar estructuras gramaticales de acuerdo con el contexto.

Generalidades:

La prueba de suficiencia en inglés es de carácter obligatorio, se aplica en formato digital y la estructura de la prueba consiste en preguntas de selección de alternativas y completar textos, con una duración de 60 minutos. Además, contiene preguntas de comprensión lectora.

El resultado total de la suma de ambos porcentajes debe ser igual o superior a 71, para aprobar el test de suficiencia, en caso contrario, el estudiante podrá rendir nuevamente el examen. Para el cual deberá inscribirse dentro de los plazos estipulados dentro de la calendarización académica y/o a solicitud del director de tu programa de estudio.

El objetivo de estas pruebas es certificar competencias comunicativas en lengua extranjera para los posgrados y los pregrados de la universidad.

2.6. Tips para presentar el examen de suficiencia de inglés

El portal hotcourses Latinoamérica del 20 de enero de 2016 sugiere estas tips al momento de presentar un examen.

2.6.1. Conoce cuál calificación necesitas obtener en el examen

Ya que mucha gente presenta este examen para aplicar a un estudio o programa específico, averigua con exactitud cuáles son, ya que las calificaciones del TOEFL (Test Of English as a Foreign Language) en papel son diferentes a las obtenidas en línea; a la vez que diferentes escuelas ponderarán diferente cada sección del examen; por ejemplo, mayor calificación en el inglés escrito que en el oral. Así que antes de estudiar, asegúrate qué necesitas obtener.

2.6.2. Aprenda inglés académico

Ya que el TOEFL (Test Of English as a Foreign Language) está orientado al ámbito académico, es recomendable repasar el lenguaje de uso común en un campus y las aulas de clases. En otras palabras, hay que prepararse leyendo textos, enciclopedias, periódicos y artículos informativos en vez de resúmenes o publicidad. Para este examen no requerirán conocimientos previos en otras materias, pero leer de diferentes temas académicos familiariza con la presentación y el lenguaje usado en los materiales académicos. También es recomendable ver películas y televisión en inglés, porque ayudan a desarrollar comprensión auditiva y a expandir el vocabulario. (Muñoz 2001)

2.6.3. Use exámenes de práctica

La mejor manera de prepararte es practicando con modelos de exámenes. Sí, estás tomando clases para el TOEFL (Test Of English as a Foreign Language), tu profesor ya te habrá proveído de bastante material, pero si estás estudiando por tu cuenta podrás comprar o encontrar algunos materiales como: libros de texto con ejercicios, vocabulario, test prácticos y respuestas con explicaciones. Quizás no tengas que ir a través de todo el libro, sino enfocarte en las áreas más retadoras o en las que tengas mayor debilidad. No uses un solo material de estudio, procura tener más de un libro o fuente de información, utiliza Internet para encontrar suplementos gratis, pero asegúrate de chequear las fechas de publicación, lo ideal es que sean las más actuales. (Muñoz 2001)

2.6.4. Construya su energía y atención

El TOEFL (Test Of English as a Foreign Language) toma mucho tiempo en realizarse. Sí lo haces en papel durará más o menos 2.5 horas mientras que su versión on-line es más larga, 4

horas frente a la computadora. Muchos estudiantes tienen un lapso de atención de dos horas, luego de las dos horas, el alumno tiende a flaquear y su atención se disuelve. Es por eso que sugerimos que te ejercites con sesiones de estudios cortas, pero repetitivas hasta lograr más horas de estudios seguidas. Es absolutamente necesario que duermas el día anterior al examen, no puedes darte el lujo de comenzar cansado. Oscar Chapital C. (2011)

2.6.5. Llegue preparado

Si su llegada al sitio del examen es fluida, estará más calmado y podrá controlar sus nervios. Tome un día antes o dos días antes de su examen para saber dónde queda el lugar en que lo realizará y cuáles son todas las rutas (alternas y directas) para llegar a él. Si su examen es escrito, recuerde llevar sus lápices, sacapuntas y borrador; a la vez que el certificado de registro para el examen. La idea es que mientras más seguro y calmados llegue al sitio, más le ayudará a su memoria a enfocarse.

2.6.6. Responde todas las preguntas

²⁸Nunca deje una pregunta en blanco. Si debe hacerlo, elimine todas las respuestas que sabe son incorrectas y trate de deducir con el uso de la lógica y tus conocimientos cuáles podrían ser las correctas. Siempre tendrá el 25% de probabilidad de que su respuesta sea correcta.

2.7. Las cuatro destrezas del idioma inglés.

En el idioma inglés hay que ser diestro en cuatro aspectos para comprobar que se domina la lengua y esto se le conoce como “four language skills”, a continuación, una breve explicación de estas destrezas.

²⁸ Fuente: El portal hotcourses Latinoamérica del 20 de enero de 2016.

Se consideran como destrezas básicas a las capacidades lingüísticas receptoras y productivas inherentes del ser humano. Leer y escuchar son habilidades predominantemente receptoras, mientras que hablar y escribir son habilidades productivas que no solo exigen la habilidad de reconocer los diferentes elementos del idioma, sino también combinarlos de una manera creativa para producir un nuevo discurso o escritura de texto.

Estas habilidades comunicativas generalmente se usan de una manera integrada, es decir, normalmente hablamos y escuchamos o leemos y escribimos al mismo tiempo. Las dos habilidades orales son:

2.7.1. La comprensión Auditiva

Es un proceso interactivo que consiste en percibir y construir mensajes mediante un sinnúmero de mecanismos cognitivos y afectivos. Es esencial entender lo que otros dicen para poder contestar o responder a otra persona.

A pesar de su importancia, en el pasado la comprensión auditiva era normalmente obviada en la enseñanza de idiomas extranjeros hasta que el acercamiento comunicativo hizo a los maestros comprender la importancia de esta habilidad lingüística básica.

2.7.2. La expresión Oral

Desde un Enfoque Comunicativo las destrezas “auditivas” y “orales” están estrechamente relacionadas. La adquisición de la destreza oral es un proceso gradual y dirigido, en el que el alumno practica el idioma de forma real mediante discusiones, conversaciones u otras estrategias que lo motiven a expresarse oralmente. El acercamiento comunicativo ha puesto

la habilidad oral como el objetivo más importante en el proceso de enseñanza aprendizaje de un idioma extranjero para poder comunicarse lo mejor posible con el nativo y el no-nativo del idioma inglés. Sin embargo, la adquisición de esta habilidad es muy difícil y exigente, por lo que muchos aprendices se sienten desalentados después de algún tiempo de estudiar el idioma.

Las dos habilidades básicas vinculadas al lenguaje escrito se discuten a continuación:

2.7.3. La Lectura

La lectura es un proceso interactivo que se desarrolla mejor cuando se asocia con actividades de escritura, comprensión auditiva o expresión oral.

Según Goodman's Kenneth (1970, citado en Brown, 2001) la lectura es un proceso que incluye factores como: habilidades intelectuales (estrategias para inferir o interpretar significado, retención de información, experiencia para entender un texto, etc.) y el conocimiento de una variedad de signos lingüísticos (morfemas, sílabas, palabras, frases, etc.).

La lectura comprensiva involucra la el desarrollo de habilidades de procesamiento y comprensión lectora para la apropiada interpretación del texto, ya sea que se esté leyendo en el idioma nativo o en la lengua extranjera. Las personas normalmente leen por dos razones principales: por placer como en el caso de novelas, historias cortas, poemas, etc.; o para obtener información, es decir, para averiguar algo o para hacer algo con esa información. (Ej.: leer un instructivo para operar un artefacto de la casa).

Entender un texto escrito significa extraer la información requerida tan eficazmente como sea posible empleando varias estrategias como skimming “leer superficialmente para buscar ideas principales” o scanning “leer detenidamente para buscar detalles en un texto”, entre otras. Goodman’s Kenneth (1970, citado en Brown, 2001)

2.7.4. La Escritura

La escritura es normalmente considerada un tipo de refuerzo y extensión de las otras habilidades lingüísticas: escuchar, hablar y leer. Es de mucha importancia en el proceso de aprendizaje del idioma inglés, porque ayuda inicialmente a desarrollar la expresión oral y la audición. Dictados, es un ejemplo de una actividad de escritura que se realiza en clase y que requiere corrección inmediata y regeneración. Existe una variedad de textos escritos, cada uno representa un género

diferente y tiene ciertas reglas para su producción, así tenemos: reportes, ensayos, artículos, cartas, diarios, mensajes, anuncios, direcciones, recetas, invitaciones, mapas, etc. A diferencia del lenguaje oral, el lenguaje escrito es (Brown, 2001):

- Permanente y por lo tanto el lector y/o escritor tiene la oportunidad de regresar al texto, si es necesario, para revisar una palabra, una frase e inclusive todo el texto.
- El tiempo de procesamiento de la información para el lector y/o escritor, usualmente es más flexible, pueden leer o escribir a su propio ritmo.
- El texto escrito permite enviar mensajes a través de dos direcciones: distancia física y temporal. La tarea del lector entonces es interpretar la información que fue escrita en algún otro lugar o en algún otro momento solamente con las palabras escritas como claves del

contexto, lo cual es una de las cosas que hace que la “lectura” sea difícil, pues el lector no puede confrontar al autor como en las conversaciones cara-a-cara.

•²⁹ En la escritura tenemos solamente símbolos escritos, grafemas, para desarrollar el mensaje, mientras que en la expresión oral tenemos el acento, ritmo, entonación, pausas y señales no verbales que facilitan la comprensión del mensaje.

• Tanto la expresión escrita como oral representa diferentes modos de complejidad y la diferencia más notable está en la naturaleza de las oraciones. El lenguaje oral tiende a tener cláusulas más cortas conectadas con más conjunciones coordinadas, mientras que el lenguaje escrito tiene cláusulas más largas y más subordinación.

• En el inglés escrito se utiliza una mayor variedad de vocabulario que en el inglés conversacional.

• El lenguaje escrito es frecuentemente más formal que la expresión oral debido a las convenciones formales para la escritura. (Chérrez, 2014, p.45).

3. Técnicas didácticas

Las técnicas didácticas: “Se definen como formas, medios o procedimientos sistematizados y suficientemente probados, que ayudan a desarrollar y organizar una actividad, según las finalidades y objetivos pretendidos” (Junta de Andalucía, 2008).

Partiendo de la base de que la enseñanza de una lengua extranjera debe estar orientada para que los alumnos adquieran un dominio profundo de la misma. Según estudio desarrollado en Valladolid en referencia a las técnicas de enseñanza se presenta el siguiente informe:

²⁹ Fuente: Portal “dicenlen” “Diccionario de enseñanza y aprendizaje de lenguas.”

A continuación, se muestran los datos procedentes de diferentes entrevistas llevadas a cabo con el profesor de inglés del aula.

A la pregunta: ¿Se lleva a cabo un enfoque deductivo o inductivo para la enseñanza de la gramática en el aula?

En el aula se utilizan ambos enfoques para la enseñanza de la gramática. En un principio la gramática es presentada de forma inductiva mediante ejemplos integrados en actividades de listening y Reading (lectura y escritura), pero el enfoque deductivo también está presente porque se realizan explicaciones concretas de la regla gramatical.

La gramática se pone en práctica tanto en la realización por parte de los estudiantes de actividades de producción como de comprensión.

3.1.¿Se proporciona al alumno suficiente input en la lengua inglesa y se le proporcionan oportunidades para expresarse en inglés?

La mayoría de las actividades llevadas a cabo proporcionan, de una forma u otra, input en la lengua inglesa. En un primer momento se proporciona el input de forma oral para avanzar hacia el input de forma escrita, y se proporciona input que ponga en práctica la comprensión por parte del alumnado para que después sean los propios alumnos los que lleven a cabo producciones similares, tanto de forma oral como escrita.

3.2.¿Se parte del desarrollo de habilidades orales para avanzar hacia las habilidades escritas? Se tiene muy en cuenta la forma en la que el niño ha adquirido su lengua materna, por lo que si se parte de las habilidades orales para después ir teniendo en cuenta la gramática a la vez que se adquieren la lectura y la escritura.

3.3.¿Se utilizan materiales auténticos?

Sí, la editorial con la cual se trabaja incluye en su libro de texto y en el CD interactivo que proporciona materiales auténticos, actividades de escucha llevadas a cabo por nativos y narraciones también escritas por nativos.

3.4.¿Qué papel tiene la lengua materna dentro del aula?

El uso de la lengua materna en el aula es muy reducido, ya que las explicaciones e indicaciones se imparten siempre en inglés y, además, como se planteó anteriormente, se pretende proporcionar gran cantidad de input en inglés. Las ocasiones en las que se utiliza la lengua materna son para matizar aspectos de reglas gramaticales si la barrera del idioma es difícil de salvar, durante la discusión de temas interculturales y, en ocasiones, los estudiantes usan la lengua materna para compensar sus déficits cuando se están expresando en inglés.

3.5.¿Cómo son tratados los errores gramaticales?

Los errores son corregidos con el cometido de que los alumnos no adquieran vicios gramaticales y para que sean conscientes de lo que están realizando mal y cómo hacerlo de forma adecuada. Se suele corregir a los estudiantes cuando están haciendo actividades estructuradas que se centran en el desarrollo de las competencias lingüísticas, y las correcciones se realizan de la forma más sencilla posible para que la asimilación por parte de los alumnos sea rápida, sin embargo, con actividades comunicativas sólo se corrigen los errores que distorsionan la comprensión y cuando se trata de errores muy básicos.

3.6.¿Se da más importancia a la fluidez o la precisión cuando los alumnos se expresan en inglés?

Aunque se exige tanto fluidez como precisión, la fluidez tiene mayor importancia que la precisión. Cuando se le pide al alumno que comunique algo, es muy importante que tenga que decir y no se quede callado. La precisión se desarrolla a través de ejercicios específicos de pronunciación o mediante la lectura de textos.

3.7.¿Son flexibles los agrupamientos para la realización de actividades?

Sí en el aula se dan todo tipo de agrupamientos, agrupamientos individuales, por parejas o tríos, agrupamientos en pequeños grupos o agrupamientos que requieren del conjunto de los alumnos del aula. El tipo de agrupamiento que se seleccione dependerá del tipo de actividad y de los objetivos que se pretendan conseguir con la misma. También depende de las necesidades de los alumnos, por lo que suelen ser agrupamientos heterogéneos en cuanto a los diferentes ritmos de aprendizaje de los alumnos.

3.8.¿Haces uso de actividades de elicitación como técnica para la enseñanza de la gramática?

La técnica de elicitar resulta útil para llevar a cabo la docencia en el aula porque permiten al maestro conocer lo que los alumnos saben, o no, e introducir los aspectos que vamos a trabajar, entre estos, aspectos gramaticales. Gracias a las actividades de eliciting puedo saber aquellos aspectos a los que voy a tener que dedicar más tiempo y los que solo con repasar será suficiente.

3.9. La presencia del juego como técnica de enseñanza.

El juego está muy presente en el día a día del aula. Los juegos que más se utilizan para la enseñanza del inglés es los role-play, la creación de diálogos que los alumnos disfrutan interpretando, las llamadas rutinas con las que los alumnos interactúan y se comunican hablando en inglés, el running dictation, con el que se trabaja la memoria, la fonética y la ortografía y los bingos, para trabajar el vocabulario o aspectos gramaticales como los verbos irregulares.

3.10. ¿Cuáles son los recursos que utilizas en el aula?

Los libros de texto y el CD, la PDI, los programas Smart y Pearl Tree; los cuales solemos crear los propios maestros y los alumnos, las tablets e Internet para buscar vídeos, información o actividades interactivas son los más usados en el aula de inglés. Los recursos planteados para cada actividad deben de ajustarse siempre a los alumnos.

4. Técnicas y trucos para aprender inglés rápido y fácil

El periódico Hoy Digital de República Dominicana del día domingo 11 de febrero de 2018 recomienda una serie de estrategias para aprender inglés rápido y de manera fácil.

El dominio del idioma inglés es hoy un requisito para conseguir trabajo con mejores salarios e incluso para acceder a programas de formación en el extranjero.

Como no siempre todos tienen la oportunidad de aprender esta lengua de manera fácil y rápida, se comparten las recomendaciones de los especialistas para aprender inglés rápido y fácil. Practicar, de manera constante es la clave y se puede hacer de las siguientes maneras, como indica itea-idiomas:

- 4.1. Escuche emisoras de radio en inglés.** No pierda la oportunidad de sintonizar la radio en inglés siempre que tenga ocasión, en casa, en el carro, en el celular... En Internet hay miles de emisoras muy buenas que le gustarán.
- 4.2. Haga una lista con frases en inglés.** Elaborar una lista con frases en inglés le ayudará mucho a perfeccionarlo, aunque sean cosas muy básicas. Agregue nuevas palabras y expresiones a diario y repase todos los días, leer ayudará a ampliar y mejorar tu vocabulario.
- 4.3. Juegue a veo-veo.** Jugar a veo-veo es muy sencillo y puede jugarlo cuando vaya solo o acompañado. Trate de nombrar en inglés cada objeto que se cruce cuando vaya por la calle, así conocerá cuánto vocabulario tiene realmente y busque en el diccionario todas aquellas palabras que no supo nombrar. La práctica de este juego le ayudará a ampliar tus conocimientos más de lo que se imagina.
- 4.4. Utilice el móvil y la computadora en inglés.** Otra forma de practicar inglés casi sin enterarse es configurando el móvil y computadora en inglés, esto hará que su vocabulario vaya creciendo. Se trata de que cada vez haga más cosas de la vida cotidiana en inglés.
- 4.5. Juegue a los videojuegos en inglés.** Una magnífica oportunidad de aprender inglés divirtiéndote y casi sin enterarse es a través de los videojuegos, muchos vienen en inglés además de en español y simplemente tiene que configurarlos en inglés para poder practicarlos. ¡Cambie el idioma siempre que pueda!
- 4.6. Hable con sus amigos en inglés.** Una buena forma de **aprender inglés** es hablarlo con sus amigos. Aprenderá vocabulario de los que más saben y hará un esfuerzo al

pensar en otro idioma. Preséntelo a modo de juego, empiece diciendo unos comentarios y que ellos le sigan el juego. ¡Está totalmente prohibido hablar en español los próximos 15 minutos!

4.7. Vaya a ver musicales y obras de teatro en inglés. Infórmese de que compañías extranjeras estarán por su ciudad y acuda a verlas. Cuando esté de viaje en algún país anglosajón aproveche para ver musicales y obras de teatro. Si tiene un presupuesto bajo, puede asistir a obras de teatro representadas por aficionados, infórmese acerca de ellas en Internet.

4.8. Navegue y chatee por Internet. Navegue y chatee por los millones de páginas disponibles en Internet. Hay miles de profesores amigos esperando por usted y que ³⁰le ayudarán, le enseñarán a escribir, a mejorar y ampliar su vocabulario, solo tiene que indagar y buscar información en páginas web de habla inglesa. Conozca gente, participe en foros, lea artículos, mire vídeos, únase a redes sociales.

4.9. Saque provecho de Facebook: En Facebook hay miles de páginas a las que se puede unir, entrar a formar parte de grupos y comunidades con las que compartir aficiones. Busque páginas de fans de su actor preferido, su cantante favorito e interactúe. Sea parte activa de la comunidad, lea comentarios y ponga tus propios comentarios, aprenderá inglés practicándolo de una forma entretenida.

³⁰ Fuente: Instituto de Humanidades Konrad Lorenz.

Fuente: El B-learning como estrategia metodológica para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje de los estudiantes de inglés de la modalidad semipresencial del departamento especializado de idiomas de la - Universidad Técnica de Ambato. Tesis doctoral. Presentada por Elsa Hernández Chérrez. Madrid, 2014

CAPÍTULO III

MARCO METODOLÓGICO

3.1 Tipo de investigación

Este estudio es una investigación No Experimental, ya que el estudio de datos y el compendio de criterios se realizará sin la manipulación deliberada de las variables y se describirán los factores tal y como se presenten. Hernández S.R. y otros (2014), lo define como la investigación que se realiza sin manipular deliberadamente variables. Es decir, se trata de estudios en los que no se hace variar en forma intencional las variables independientes para ver o medir su efecto sobre otras variables. En la investigación no experimental se observa los fenómenos tal como se dan en su contexto natural, para analizarlos.

Es transeccional, porque los datos que se recolectaron a través de encuestas, fueron en un día determinado. Hernández S. R. y otros (2014), indican que los diseños de investigación transeccional o transversal recolectan datos en un solo momento, en un tiempo único. Su propósito es describir variables y analizar su incidencia e interrelación en un momento dado. Es como “tomar una fotografía” de algo que sucede.

Este estudio se apoya en el método mixto; ya que es cualitativo y cuantitativo. Hernández S. R. (2014), indica que, en el método mixto, se recolectan y analizan datos cuantitativos y cualitativos y la interpretación es producto de toda la información en su conjunto.

Es cuantitativa porque se hará uso de cuadros, gráficas y una estadística inferencial para presentar e ilustrar la información recopilada. Y cualitativo; pues esta investigación es etnográfica cultural.

3.2 Diseño de investigación

El diseño de este estudio es descriptivo, pues describe los factores que intervienen en el descontento por no poder culminar una carrera universitaria. Hernández S. R. y otros lo definen como los diseños transeccionales descriptivos tienen como objetivo indagar la incidencia de las modalidades o niveles de una o más variables en una población. El procedimiento consiste en ubicar en una o diversas variables a un grupo de personas u otros seres vivos, objetos, situaciones, contextos, fenómenos, comunidades, etc., y proporcionar su descripción. Son, por tanto, estudios puramente descriptivos y cuando establecen hipótesis, estas son también descriptivas (de pronóstico de una cifra o valores).

3.3 Hipótesis

Hernández S. R (2014), define que las hipótesis son las guías de una investigación o estudio. Las mismas indican lo que tratamos de probar y se definen como explicaciones tentativas del fenómeno investigado. Se derivan de las teorías existentes y deben formularse a manera de proposiciones. De hecho, son respuestas provisionales a las preguntas de investigación.

3.3.1 Hipótesis de trabajo (Hi)

La Hipótesis de Trabajo o Investigación según Hernández S.R. y otros (2014), consiste en proposiciones tentativas acerca de las posibles relaciones entre dos o más variables. Se les suele simbolizar como Hi o H1, H2, H3, etc. (cuando son varias).

Para efectos de este diseño de investigación la Hipótesis de Trabajo es:

Hi: Las técnicas de enseñanza y de aprendizaje que utilizan los docentes y estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas y Contabilidad son determinantes en el desempeño satisfactorio en el examen de suficiencia de inglés.

3.3.2 Hipótesis Nula (HO)

Juni y Urbano (2014) la definen como las que expresan la negación de las relaciones supuestas entre las variables, expresadas en las hipótesis de investigación. Se utilizan en el procedimiento de refutación de las hipótesis y se basan en el test estadístico de la hipótesis nula y solamente en los estudios cuantitativos.

Las técnicas de enseñanza y de aprendizaje que utilizan los estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas y Contabilidad no inciden en el desempeño satisfactorio en el examen de suficiencia de inglés.

3.3.3 Hipótesis Alternativa

Hernández S. R. y otros (2014), la definen como posibilidades alternas de las hipótesis de investigación y nula: ofrecen una descripción o explicación distinta de las que proporcionan estas. Cada una constituye una descripción distinta de las que proporcionan las hipótesis de investigación y nula. Las hipótesis alternativas se simbolizan como H_a y solo pueden formularse cuando efectivamente hay otras posibilidades, además de las hipótesis de investigación y nula. De no ser así, no deben establecerse. Para efectos de este diseño de investigación que se lleva a cabo la Hipótesis Alternativa es:

H_a : La falta de tutorías orientadas a la manera adecuada de tomar la prueba de certificación y como base para profundizar conocimientos de inglés es un factor determinante en la

deserción de los estudiantes en la prueba de suficiencia de inglés del salón V a 6 de la Facultad de Administración de Empresas del Centro Regional Universitario de Veraguas.

3.4. Variables:

3.4.1. Definición conceptual

Es un conjunto de saberes interdisciplinarios y de acciones sistemáticas. Hernández, Fernández y Baptista (2010) señalan que una variable es una propiedad que puede variar y cuya variación es susceptible de medirse u observarse. De manera que entendemos como cualesquiera característica, propiedad o cualidad que presenta un fenómeno que varía, en efecto puede ser medido o evaluado.

Variable independiente

Pino (2010) define la variable independiente como aquella que el experimentador modifica a voluntad para averiguar si sus modificaciones provocan o no cambios en las otras variables. Recuerde que la variable dependiente es la que toma valores diferentes en función de las modificaciones que sufre la variable independiente. En consecuencia, la variable independiente ejerce influencia o causa efecto en otras variables llamadas dependientes, y son las que permiten explicar a estas. Además, son aquellas que dentro de la relación causal que propone una hipótesis, se determinan como causas. Estas variables en un experimento, son manipuladas por el experimentador: la finalidad de este control directo es ver si genera cambios en la otra variable relacionada. Para esta investigación la variable independiente es “La falta de aplicación de técnicas de enseñanza y de aprendizaje de los estudiantes de la

facultad de Administración de Empresas y Contabilidad en el examen de suficiencia de inglés en el CRUV, en el año 2019.”.

Variable Dependiente

Pick y López (2002) define variables dependientes: actúan como efecto de una causa que ejerce coerción. Cabe precisar que estas designan las variables a explicar, los efectos o resultados respecto a los cuales hay que buscar un motivo o razón de ser. De manera que se puede denominar variable efecto o condicionada, es aquella que es afectada por la presencia o acción de la variable independiente en los resultados. Son las que el estudioso observa o mide, el propósito de esta observación es determinar si la variable independiente ha generado o no los cambios anunciados en las hipótesis.

Para esta investigación la variable dependiente es “el desempeño de los estudiantes de la facultad de Administración de Empresas y Contabilidad en el examen de suficiencia de inglés en el CRUV en el año 2019”

3.4.2. Definición operacional y conceptual de variable independiente y dependiente.

Tabla 1

Definición operacional y conceptual de variable independiente y dependiente.

VARIABLES	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DEFINICIÓN OPERACIONAL	INDICADORES
VARIABLE INDEPENDIENTE			
Técnicas	“Conjunto de procedimientos y recursos	Actividades orientadas por el docente o autodirigidas por el alumno para fijar,	51-60 61-70 71-80

	de que se sirve una ciencia o un arte”. <i>Real Academia Española</i>	profundizar o expandir un aprendizaje o conocimiento.	81-89 91-100
Enseñanza	“Instruir, doctrinar, amañar con reglas o preceptos”. <i>Real Academia Española</i>	Proceso dirigido por el docente en el aula o a través de medios virtuales.	Evaluación de los discentes y los pares.
Aprendizaje	“Adquisición por la práctica de una conducta duradera”. <i>Real Academia Española</i>	Conocimiento o competencia observable y medible.	Conocimiento demostrado y generado a partir de organizadores avanzados y procesos dirigidos por el docente.
VARIABLE DEPENDIENTE			
Desempeño	“Proporción entre el producto o el resultado obtenido y los medios utilizados”. <i>Real Academia Española</i>	Lo que el discente es capaz de hacer con el conocimiento adquirido.	El producto generado por el discente ya sea el resultado de una prueba o la entrega de un documento en el que se plasma su capacidad de producir con el conocimiento y las herramientas adquiridas.
Estudiantes	“Persona que recibe enseñanza, respecto de un profesor o de la escuela, colegio o universidad donde estudia”. <i>Real Academia Española</i>	Personas que concurren a las aulas a participar del proceso de instrucción y aprendizaje.	Estudiantes que: Aprobaron: Desaprobaron:

Suficiencia	<p>“Prueba que se hace de la idoneidad de una persona para el ejercicio y profesión de una facultad, oficio o ministerio, o para comprobar o demostrar el aprovechamiento en los estudios”.</p> <p><i>Real Academia Española</i></p>	<p>Capacidad demostrada mediante la ejecución de una tarea o serie de tareas debidamente descritas y parametrizadas.</p>	<p>1 _____</p> <p>2 _____</p> <p>3 _____</p>
Idioma Inglés	<p>“Lengua germánica occidental que se habla como lengua materna en el Reino Unido, Irlanda, América del Norte y también en muchas partes de Oceanía, África y Asia, y que se emplea como lengua de comunicación en todo el mundo”.</p> <p><i>Real Academia Española</i></p>	<p>Conocimiento o dominio del idioma inglés escrito y/o hablado.</p>	<p>Escala:</p> <p>Bueno</p> <p>Regular</p> <p>Deficiente</p>

3.5. Población y muestra

3.5.1. Población:

Héctor D Lerna (2006) define la población (N) como: “El conjunto de todos los elementos de la misma especie que presentan una característica determinada o que corresponde a una misma definición y a cuyos elementos se le estudiarán sus características y relaciones. La población puede estar constituida por personas o por unidades de diferentes especies.

Hernández et al., 2014, p.128, define población como: “El conjunto de todos los casos que concuerdan con una serie de especificaciones”.

Para esta investigación la población docente corresponde a 38 profesores de la Licenciatura en Administración de Empresas y Contabilidad.

La población estudiantil de la Facultad de Administración de Empresas y Contabilidad es de 632 y el investigador trabajará con el salón A 7 del IV año de la Licenciatura en Administración de Empresas y Contabilidad.

3.5.2. Muestra

Hernández, S. R. y otros (2014), definen la muestra como un subgrupo de la población de interés sobre el cual se recolectarán datos, y que tiene que definirse y delimitarse de antemano con precisión, además debe ser representativo de la población. Se hace uso del muestreo no probabilístico, que Hernández S. R. y otros (2014), definen las muestras no probabilísticas, como la elección de los elementos no depende de la probabilidad, sino de causas relacionadas con las características de la investigación o los propósitos del investigador.

Heineman, 2003 menciona que “En el muestreo por cuotas se construye una muestra según características típicas del universo de forma que la selección sea una pequeña representación en lo que se refiere a estas características. La forma dominante del muestreo no aleatorio es el muestreo por cuotas”.

La muestra para esta investigación son los veintiséis estudiantes del IV - A 7 de la carrera de Administración de Empresas y Contabilidad, grupo nocturno.

La muestra se seleccionó por un muestreo no probabilístico, por cuota y posee las características del problema del estudio.

3.6. Instrumento

Para esta investigación se utiliza un cuestionario tipo encuesta estructurado en su primera parte referida a los aspectos generales del encuestado y una segunda parte relacionada con aspectos del desempeño del estudiante en el examen de suficiencia de inglés.

En la segunda parte se indaga aspectos relacionados con las técnicas para aprender inglés utilizadas por los estudiantes.

Encuestas:

De respuesta abierta: En estas encuestas se le pide al interrogado que responda con sus propias palabras a la pregunta formulada. Esto le otorga mayor libertad al entrevistado y al mismo tiempo posibilitan adquirir respuestas más profundas, así como también preguntar sobre el porqué y cómo de las respuestas realizadas. Por otro lado, permite adquirir respuestas que no habían sido tenidas en cuenta a la hora de hacer los formularios y pueden crear así relaciones nuevas con otras variables y respuestas.

De respuesta cerrada: En estas los encuestados deben elegir para responder una de las opciones que se presentan en un listado que formularon los investigadores. Esta manera de encuestar da como resultado respuestas más fáciles de cuantificar y de carácter uniforme. El problema que pueden presentar estas encuestas es que no se tenga en el listado una opción que coincida con la respuesta que se quiera dar, por esto lo ideal es siempre agregar la opción “otros”.

3.7. Análisis de la información

El análisis de la información se realizará a través de la tabulación de los datos para expresar los resultados obtenidos de modo estadístico descriptivo, los cuales los resultados se plasmarán mediante gráficas, cuadros o inferencial donde se utilizará el programa designado para ello.

3.8. Procedimiento

El procedimiento seguido para la elaboración del presente trabajo fue el siguiente:

En primer lugar, se identificó el problema que afecta a un gran número de estudiantes universitarios, luego se redactó el planteamiento del problema con todos los elementos presentes en el primer capítulo, titulado “El problema de la investigación”. Después de plantear el problema, describirlo, delimitarlo, elegir el modelo de investigación a desarrollar; seleccionar una población y una muestra; plantear los objetivos variables, preguntas e importancia del estudio, se procedió a trabajar en la etapa que más tiempo y cuidado requiere un trabajo de investigación: la revisión bibliográfica. La revisión de la literatura relacionada al tema del estudio se tomó de referencias en línea e igualmente de material impreso; en ambos casos las fuentes citadas provienen de autoridades en el tema, o instituciones

dedicadas a trabajar procesos de certificación en competencia lingüística en inglés y otros idiomas.

Luego de revisar los aportes de autores clásicos en el campo de la lingüística y la didáctica del idioma inglés; así como los de autores emergentes o contemporáneos que destacan como autoridades en el tema, se procedió a diseñar el marco metodológico de la investigación, que es presentado detalladamente en este capítulo tercero. Se diseñó la entrevista, en formato de cuestionario, una vez redactadas las preguntas, el instrumento se sometió a la validación de académicos que sugirieron mejoras al mismo, además dieron orientaciones para la tabulación de la información a recopilar mediante el mismo.

El cuarto capítulo, se titula “Análisis e Interpretación de Datos”, se elaboró con la información recopilada una vez aplicado el cuestionario. Se procedió a tabular las respuestas, analizar e interpretar los datos recabados de manera objetiva y veraz para garantizar que se refleje la realidad presente de los actores principales del problema en estudio.

En el capítulo quinto, titulado “Propuesta”, el investigador plantea de manera clara y estructurada su sugerencia para mejorar la problemática analizada de una manera amigable para el discente y práctica para el docente. Además, deja la puerta abierta a futuras investigaciones con otros enfoques.

CAPÍTULO IV

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE DATOS

A continuación, se presenta de manera gráfica los resultados obtenidos de los cuestionarios aplicados a los participantes del estudio. Las preguntas se formularon en atención a las cuatro habilidades lingüísticas fundamentales. A continuación, se presenta las preguntas relacionadas a la habilidad de escuchar y entender (listening).

1. He interactuado con nativos de habla inglesa en algún momento y he entendido perfectamente.
2. Cuando mis profesores y compañeros de clase hablan en inglés entiendo perfectamente.
3. He usado libros de texto con CD, he escuchado los audios siguiendo la lectura de diálogos, párrafos y canciones en inglés.
4. No entiendo a mi profesor de inglés, compañeros o nativos que dominan el idioma inglés.
5. No entiendo cuando veo películas o escucho canciones en inglés.

Tabla 2

Listening

PREGUNTAS	SIEMPRE	A VECES	NEUTRAL	POCAS VECES	NUNCA
6	1	4	4	6	11
7	0	5	1	14	6
8	2	3	1	7	13
9	0	5	4	12	5
10	1	5	2	13	5

A la pregunta 6. He interactuado con nativos de habla inglesa en algún momento y he entendido perfectamente el 65% de los participantes respondió que pocas veces o nunca, en tanto 15% indica que su posición es neutral, mientras el 20% osciló entre a veces y siempre.

A la pregunta 7. Cuando mis profesores y compañeros de clase hablan en inglés entiendo perfectamente, 76% de los participantes indicó que a veces o nunca; 23% acotó que a veces o neutral y nadie contestó siempre.

Respecto al enunciado 8. He usado libros de texto con CD, he escuchado los audios siguiendo la lectura de diálogos, párrafos y canciones en inglés, la respuesta de los participantes se dividió de la siguiente manera: 77% señala que pocas veces o nunca, 4% neutral, en tanto 19% se decanta entre a veces y siempre.

En respuesta al enunciado 9, no entiendo a mi profesor de inglés, compañeros o nativos que dominan el idioma inglés, 65% respondió a veces o nunca; mientras que 15% indicó estar en un punto neutral; un 20% indicó que esto solo ocurre a veces, nadie respondió “siempre”.

En cuanto al enunciado 10, no entiendo cuando veo películas o escucho canciones en inglés. 69% indicó que pocas veces o nunca entiende, 8% se identificó en un punto neutral, mientras que 23% expresó que esto ocurre a veces o siempre.

En lo que respecta a la habilidad de comprensión auditiva, se concluye que hay grandes falencias, puesto que en todas las preguntas un porcentaje que consistentemente sobrepasa el cincuenta por ciento de los participantes; reporta que las habilidades básicas de comprensión auditiva o aural no están desarrolladas para facilitar la comprensión de lo que se escucha.

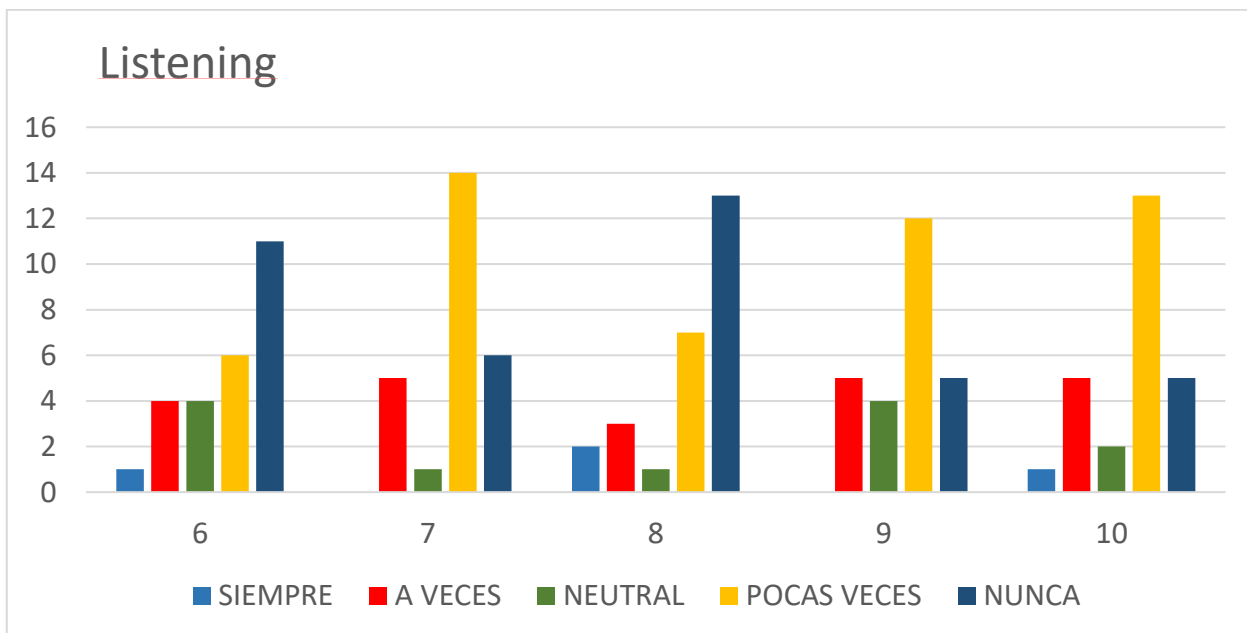


Ilustración 1 Listening.

Tabla 3

Speaking

PREGUNTAS	SIEMPRE	A VECES	NEUTRAL	POCAS VECES	NUNCA
11	0	2	1	10	13
12	1	13	2	7	3
13	5	7	1	7	6
14	8	5	1	6	6
15	14	7	2	1	2

A la pregunta 11. Hablo muy bien el inglés y tengo buena pronunciación por lo que sostengo una conversación fluida con mi profesor de inglés, compañeros de clase y hasta nativos que dominan este idioma, el 88% de los participantes respondió nunca y pocas veces. 4% se identificó neutral y 8% con a veces y con la afirmación “siempre”, ninguno.

Respecto a la pregunta 12, he hecho diálogos y presentaciones orales en inglés con mis compañeros de clase durante mis estudios universitarios, 38% de los participantes indicó que nunca o pocas veces, 8% indicó neutral y un 54% señaló que a veces.

En relación a la pregunta 13, formulada como: Intento hablar inglés, pero mis profesores o compañeros que dominan este idioma me corrigen porque cometo errores al pronunciar, los participantes respondieron de la siguiente manera: 50% de los encuestados respondió nunca y

pocas veces, 4% respondió neutral y 46 % acotó que a veces.

En cuanto al enunciado 14, Creo que pronuncio mal y me avergüenzo cuando hablo, se obtuvo las siguientes respuestas: 46% acotó que nunca o a veces, 4% se ubicó en neutral; 50% respondió a veces.

Acerca de la afirmación 15, No tengo suficiente vocabulario del idioma inglés; las respuestas se dieron del siguiente modo: 12% contestó nunca o a pocas veces, 8% neutral, el 84% indicó que a veces.

El análisis de los porcentajes de las respuestas en esta sección, indica que la actitud generalizada oscila entre un mediano interés a la absoluta indiferencia respecto a la actitud, la búsqueda del conocimiento y el desarrollo de estrategias personales o adaptar las que se reciben del docente o los compañeros que son capaces de comunicarse usando el idioma meta.

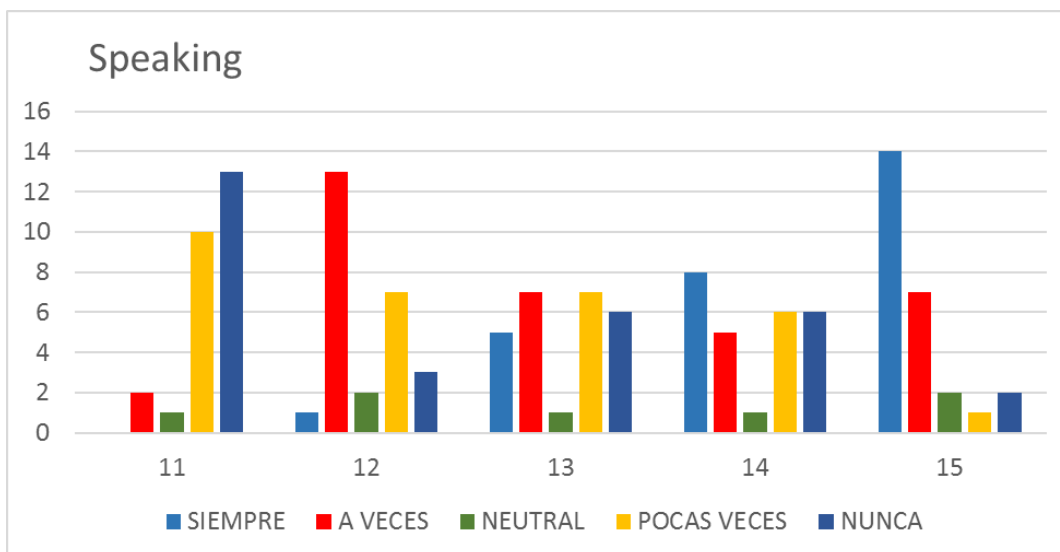


Ilustración 2 Speaking

Ahora se discuten, las respuestas a las preguntas o enunciados relacionados a la lectura comprensiva.

El enunciado 16. En el desarrollo de clases he realizado actividades como: Lectura de novelas, párrafos cortos o artículos de revista. Nunca o pocas veces fue la respuesta de 54% de los participantes, nadie respondió neutral; a veces y siempre fue la respuesta del 46%.

A la declaración 17, redactada como: He resuelto selección múltiple y he respondido preguntas formuladas en inglés, 61% de los participantes respondió nunca o pocas veces; 12% se identificó en neutral, 27% respondió siempre y a veces.

En cuanto a la declaración 18, He escuchado canciones, diálogos y conversaciones en inglés siguiendo la lectura de lo escrito al mismo tiempo, los participantes respondieron de la manera siguiente: 33% expresó que nunca, 37% indicó que pocas veces; 15% expresó neutralidad, 15% dijo a veces y siempre fue la respuesta de solamente 4% de los encuestados.

Respecto al inciso 19, No tengo ningún libro en inglés, ni trato de leer algo en inglés porque no entiendo ese idioma, un 42% de los participantes manifestó que nunca, 31% indicó que pocas veces; un 15% expresó estar en un punto neutral, otro 4% acotó que a veces y 8% dijo siempre.

Las respuestas a esta pregunta reflejan que un elevado porcentaje del grupo en estudio no practica el hábito de la lectura en el idioma meta y esto es una gran desventaja, ya que la lectura permite reforzar y fijar estructuras gramaticales, vocabulario y modos de uso.

Para finalizar este apartado se presenta la respuesta a la afirmación 20, No sé quién es Shakespeare y no he leído ninguna obra de él en inglés en mis estudios universitarios. Las respuestas de los participantes se dieron del siguiente modo: 77% de los encuestados expresó

su respuesta como nunca, 8% expresó que pocas veces; 12% indicó que neutral y 4% dijo a veces y un 0% contestó “siempre”.

Las reacciones a este enunciado reflejan una profunda debilidad respecto a la transmisión del aspecto cultural en el proceso de enseñanza del idioma inglés.

Tabla 4 Reading

PREGUNTAS	SIEMPRE	A VECES	NEUTRAL	POCAS VECES	NUNCA
16	0	2	1	10	13
17	1	13	2	7	3
18	5	7	1	7	6
19	8	5	1	6	6
20	14	7	2	1	2

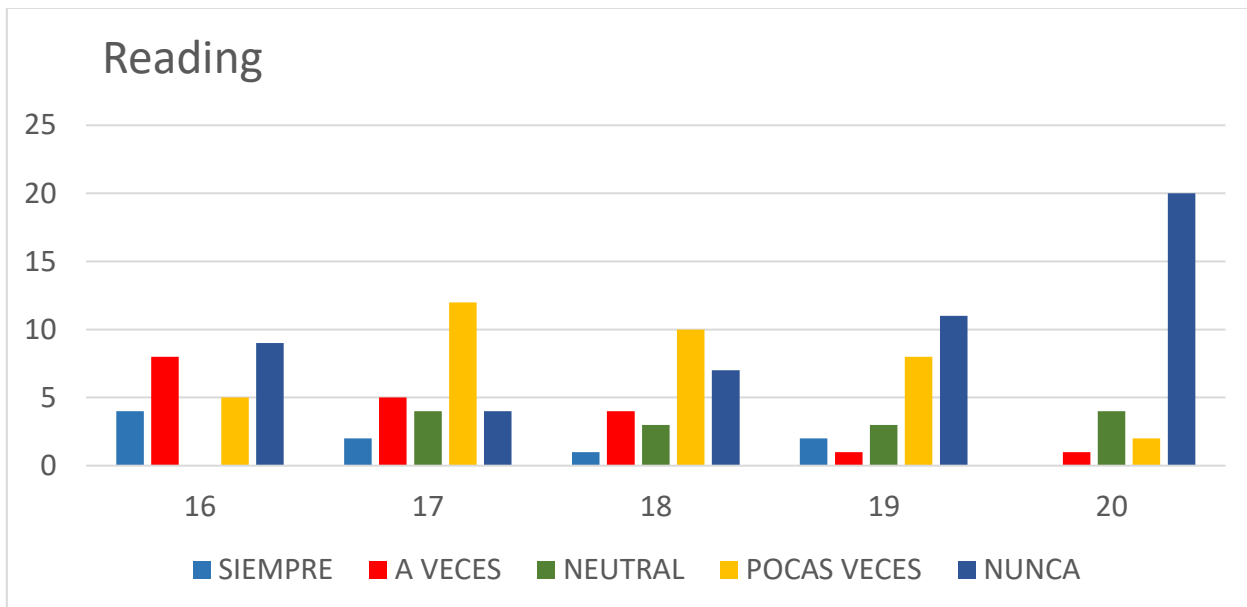


Ilustración 2 Reading

Tabla 5 Writing

PREGUNTAS	SIEMPRE	A VECES	NEUTRAL	POCAS VECES	NUNCA
21	2	2	1	10	13
22	0	13	2	7	3
23	3	7	1	7	6
24	8	5	1	6	6
25	7	7	2	1	2

En cuanto a la cuarta habilidad lingüística, la escritura, se obtuvo los resultados siguientes:

A la afirmación 21. Sé escribir en inglés: Ensayos, artículos, cartas, diarios, mensajes, anuncios, direcciones, recetas, invitaciones, mapas, etc.

35% indicó que nunca, el 19% señaló que pocas veces; 0% se ubicó en neutral, 31% indicó que a veces y 15% que siempre. Estas respuestas revelan que más del 50% de los alumnos participantes del estudio, a las puertas de graduarse no se reconocen competentes en la producción escrita en inglés.

Al enunciado 22, En clases he hecho reportes, ensayos, artículos, cartas, diarios, mensajes, anuncios, direcciones, recetas, invitaciones, mapas, etc., en inglés.

15% de los participantes indicó que nunca lo ha hecho en clases, 46% de los encuestados expresó que pocas veces; 12% se ubicó en un punto neutral, 19% manifestó que a veces y 8% “siempre”.

El porcentaje de respuestas indicando que nunca y pocas veces suma 61%, lo cual es elevado, una clara muestra de que a la hora de facilitar las clases la mayoría de los docentes deja de lado u omite el proceso de enseñar escritura en el idioma inglés; de este modo es imposible que al egresar de un programa académico los estudiantes puedan comunicarse de manera escrita en inglés.

En relación a la declaración 23, Durante mis estudios he escrito en el idioma inglés lo siguiente: dictados, escritura de oraciones cortas, párrafos cortos o descripción de lugares, personas, animales o cosas, las respuestas de los participantes se expresan del siguiente modo: 27% explicó que nunca, 39% se ubicó en pocas veces; 15% indicó que neutral; 15% señaló que algunas veces y 4% acotó que siempre. El indicador vuelve a revelar que las

actividades de escritura controlada y semi controladas no son incluidas de manera constante en la praxis de los docentes de inglés en el Centro Regional Universitario de Veraguas.

Al enunciado 24, he hecho transcripciones del inglés al español en mis clases de inglés, las respuestas se dieron del siguiente modo: 42% indicó que nunca, 31% se identificó con pocas veces; 15% se ubicó en neutral; 4% indicó a veces y siempre un 8%. Una vez más se repite el patrón de que la ausencia de práctica de la escritura, en este caso controlada, en la clase de inglés.

La afirmación 25, Se me hace difícil escribir en inglés porque sé que no se escribe igual a como se escucha, 77% expresó que nunca, 8% indicó que pocas veces; 12% manifestó que neutral, 4% acotó que algunas veces y 0% afirmó que siempre. Estos resultados tan heterogéneos, se fundamentan en la presunción particular de cada participante respecto a la metaevaluación de por qué se les dificulta escribir en el idioma inglés. La presunción de los participantes encierra algo de verdad, sin embargo, es uno de los factores que les afecta y no es el más determinante. Con la instrucción adecuada la consciencia de este hecho se puede emplear para salvar la dificultad.

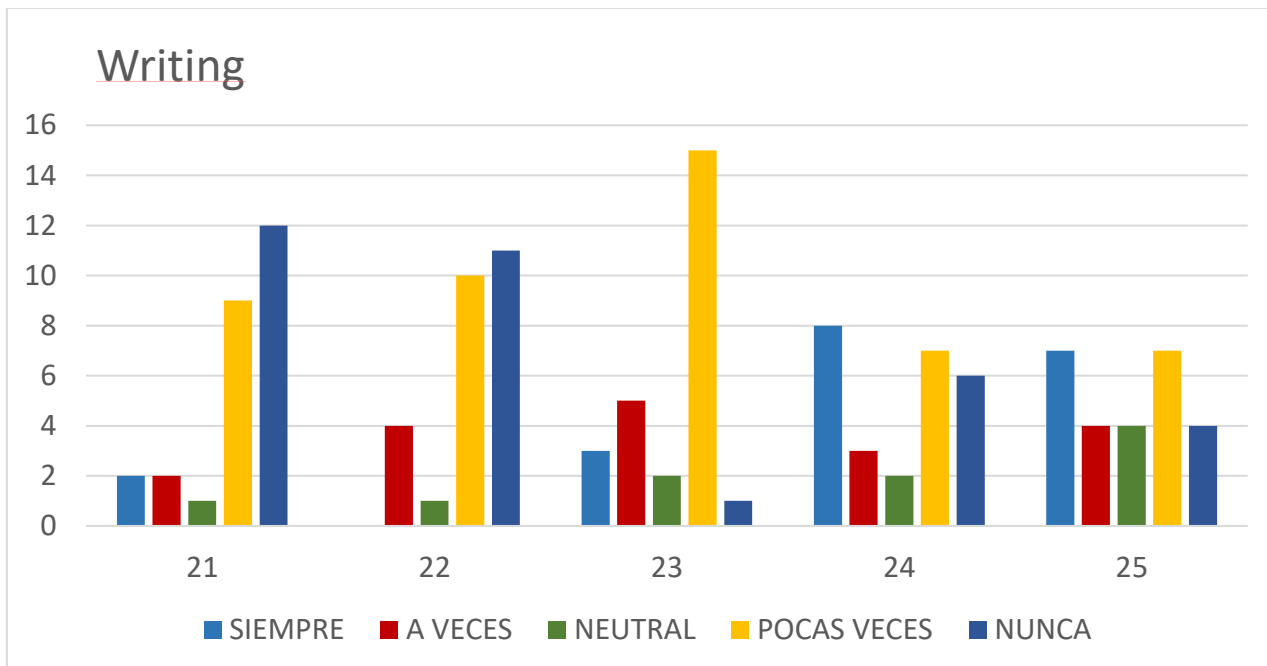


Ilustración 3 Writing

Conclusiones

La perseverancia, el optimismo, y el deseo ayudan a fortalecer la autoestima. Los docentes que enseñan una segunda lengua deben incluir actividades que enriquezcan pensamientos positivos para crear un canal de aprendizaje que es una parte importante al aprender un nuevo idioma. Apoyar a los estudiantes a perder el miedo, que puede ser una barrera que impide alcanzar fluidez y seguridad para aprender y recordar frases nuevas, practicar la lectura de un artículo de periódico, ver videos y cantar canciones en inglés.

Crear espacios en el aula para intercambiar con un hablante nativo, estudiantes, profesores.

La tabulación de la respuesta, demuestra que, dentro del sistema de enseñanza del idioma inglés en el Centro Regional Universitario de Veraguas, específicamente en la Facultad de Administración de Empresas y Contabilidad, se dan las siguientes situaciones:

- ✓ Se ha dejado en rezago el desarrollo efectivo de las competencias lingüísticas en inglés.
- ✓ Durante los años de instrucción se omite la preparación para tomar pruebas estandarizadas.
- ✓ Se aplican pocas estrategias didácticas de enseñanza y aprendizaje que pueden ayudar a los alumnos a desarrollar estrategias propias.
- ✓ La metacognición se aplica de manera errónea, ya que no conduce a la generación de estrategias personales por parte de los alumnos.

- ✓ Con una enseñanza del idioma inglés con falencias como las enunciadas en las conclusiones previas, es imposible que los alumnos alcancen los niveles de conocimientos y desempeño lingüístico requerido para que la mayoría logre aprobar la prueba de certificación.
- ✓ Esta investigación evidenció la falta de exposición al idioma inglés y adquisición de técnicas de aprendizaje por parte de los estudiantes en su vida diaria y no solo en los salones de clases para lograr fluidez a la hora de hablar.

Recomendaciones

En función de las conclusiones, se presentan las siguientes recomendaciones, en espera de que sean recibidas de buen modo y contribuyan a mejorar el servicio ofrecido a los estudiantes de la Facultad de Administración de Empresas y Contabilidad del Centro Regional Universitario de Veraguas.

- ✓ Modificar el diseño curricular de la materia de inglés e incluir el tema de preparación para tomar pruebas estandarizadas.
- ✓ Se debe observar el uso de estrategias didácticas de enseñanza y aprendizaje en el desarrollo de las clases.
- ✓ Los docentes deben ser concienciados respecto a la importancia y la incidencia en el egreso de los alumnos de la enseñanza de las cuatro destrezas del idioma.
- ✓ Se debe aplicar una prueba de ubicación o nivel al ingresar a la facultad y otra prueba a mitad de la carrera para evaluar el proceso.
- ✓ El personal docente debe instruir adecuadamente a los alumnos para que apliquen procesos de metacognición y usen el resultado a favor, generando estrategias personales de aprendizaje.

- ✓ Se le recomienda a la Universidad de Panamá y al engranaje que guarda relación con este proceso de la aplicación de la prueba de suficiencia de inglés que debe organizar un estudio exploratorio a mitad de carrera para que tanto la entidad y el estudiante conozca el nivel de inglés y busque las técnicas de aprendizaje para aprobar este examen en el momento que se sienta capaz de realizarla.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Alex Fredy Castellano Inga, D. N. (2014). La motivación y su relación con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del tercer grado de secundaria de la institución educativa 1283 Okinagua, Ate - Vitarte, 2014. Lima - Perú: Universidad Nacional de Educación.

Anayansi Beitia García, Y. Y. (2014). “Calidad de la enseñanza del idioma inglés y su relación con el uso de la tecnología en los estudiantes de primer ingreso de la Universidad Cristiana de Panamá”. Panamá, Panamá.

Arevalo Bermejo, J. (2009). Metodología Cualitativa. Guatemala.

BROWN, Douglas (19) Principles of Language Learning and Teaching. Pearson. España.
ISBN 978-0-13-017816-9

Buendía Eisman, C. B. (1998). Metodología de la Investigación. México: Mc Graw - Hill.

Castro, J. I. (2005). Aproximación Metodológica a los niveles jurídico-políticos de la investigación social. Medellín, Colombia: Señal Editora, Universidad de Medellín.

Chérrez, E. H. (2014). El B-learning como estrategia metodológica para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje de los estudiantes de inglés de la modalidad semipresencial del departamento especializado de idiomas de la Universidad Técnica de Ambato. Madrid, España: Universidad Complutense de Madrid.

García, A. R. (2011). Evaluación de la política de bilingüismo en Bogotá proyecto. Bogotá, D.C.: Pontificia Universidad Javeriana.

Hernán Torres Maldonado, D. A. (2009). *Didáctica General*. San José, Costa Rica: Impresión Litográfica, Editorama S.A.

Hernández Sampieri, R. (2014). *Metodología de La Investigación*. México.

Joan Welkowitz, B. H. (2012). *Introductory Statistics for the Behavioral Sciences*, 7th Edition. New York, USA: Elsevier Editorial

López, L. Z. (2011). *Factores Académicos Asociados al bajo rendimiento en inglés en las pruebas ECAES presentadas por los estudiantes de la Facultad de Educación en el año 2009*. Medellín, Colombia: Fundación Universitaria Luis Amigó.

Mata., A. M. (2009). *Didáctica General*. Madrid, España: Pearson, Prentice Hall.

Pimienta, B. E. (1998). *Metodología de la Investigación*. México: Pearson.

Sampieri, R. H., & Lucio., C. F. (2003). *Metodología de la Investigación*. México: Editorial: McGraw-Hill.

Sánchez, L. C. (1995). *Metodología de la investigación Educativa*. Panamá.

Sánchez, L. C. (2004). *Metodología de la Investigación*. Panamá.

Tamayo, M. (1997). *Metodología de la Investigación*. México.

Vilela, E. S. (20 de Enero de 2016). 6 tips para tener éxito en tu prueba de inglés TOEFL.

Obtenido de <https://www.hotcourseslatinoamerica.com/study-in-usa/choosing-a-university/6-tips-para-tener-exito-en-tu-prueba-de-ingles-toefl/>

Autores: Julián Pérez Porto y Ana Gardey. Publicado: 2014. Actualizado: 2016.

Definición de: Definición de suficiencia (<https://definicion.de/suficiencia/>)

Referencias Web

<https://www.klensein.com/articulos/examenes-de-ingles-con-reconocimiento-internacional#cefr>

<https://www.klensein.com/articulos/examenes-de-ingles-con-reconocimiento-internacional>

<https://www.ets.org/es/toefl/ibt/about>

<http://tesis-investigacion-cientifica.blogspot.com/2013/08/definicion-y-clasificacion-de-las.html>

[file:///C:/Users/Usuario/Downloads/87-Texto%20del%20art%C3%ADculo-141-2-10-20181227%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/Usuario/Downloads/87-Texto%20del%20art%C3%ADculo-141-2-10-20181227%20(1).pdf)

<http://cruveraguas.up.ac.pa/es/10-quienes-somos>

<https://upce.rec.uba.ar/Otros/Universidad%20de%20Panam%C3%A1-%20Modelo%20educativo%20y%20acad%C3%A9mico%20de%20la%20Universidad%20de%20Panam%C3%A1.pdf>

[file:///C:/Users/Usuario/Downloads/87-Texto%20del%20art%C3%ADculo-141-2-10-20181227%20\(3\).pdf](file:///C:/Users/Usuario/Downloads/87-Texto%20del%20art%C3%ADculo-141-2-10-20181227%20(3).pdf)

<http://cruveraguas.up.ac.pa/es/informacion-general/historia>

<https://www.ef.com.pa/certificados-ingles/>

<https://www.cambridgeenglish.org/exams-and-tests/>

<https://bluestudies.com/guia/que-son-los-certificados-de-ingles-alternativas-y-diferencias/>

<https://klensein.com/examenes-de-ingles-con-reconocimiento-internacional/>

<https://www.up.ac.pa/sites/default/files/2018-12/EstatutoAprobado.pdf>

<https://www.elperiodico-digital.com/2017/11/11/la-importancia-de-aprender-ingles-en-el-siglo-xxi/>

<https://www.un.org/es/our-work/official-languages>

http://www.revistacultura.com.pe/imagenes/pdf/12_caceres_lopez.pdf

<https://www.mineducacion.gov.co/1759/w3-article-85397.html?noredirect=1#:~:text=El%20Instituto%20Colombiano%20para%20la,investigaciones%20sobre%20los%20factores%20que>

<https://www.hotcourseslatinoamerica.com/study-in-usa/choosing-a-university/6-tips-para-tener-exito-en-tu-prueba-de-ingles-toefl/>

<https://www.dicenlen.eu/es/diccionario/entradas/destrezas-linguisticas>

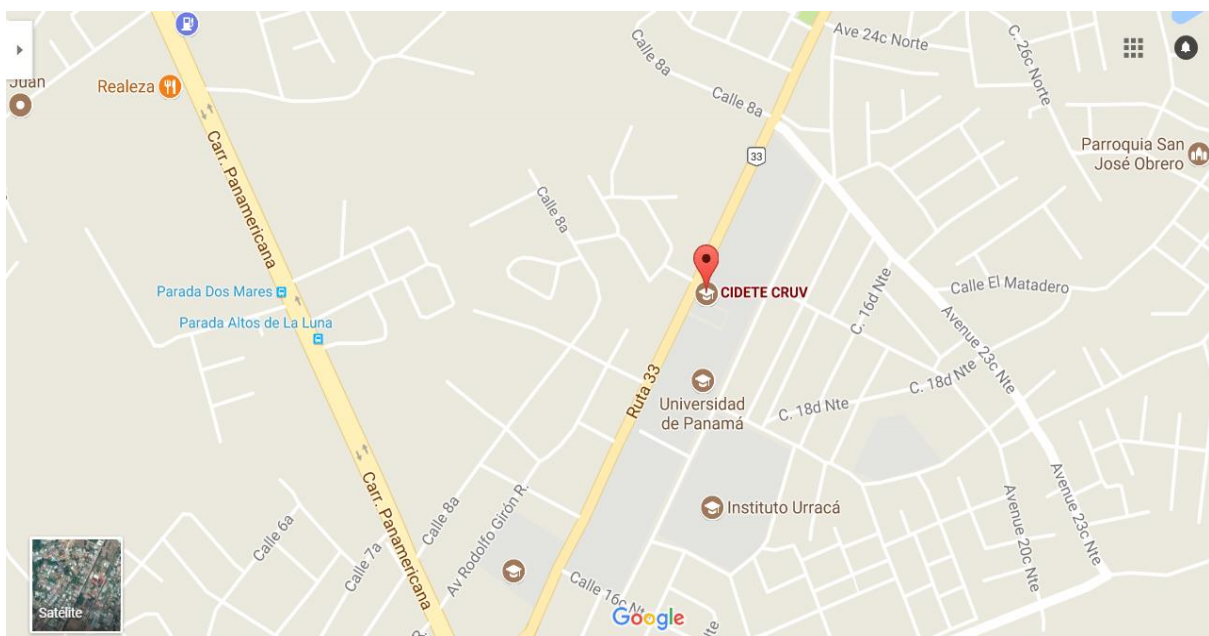
<https://konpalabra.konradlorenz.edu.co/2016/04/las-habilidades-comunicativas-qu%C3%A9-son.html>

<https://eprints.ucm.es/id/eprint/29610/1/T35913.pdf>

ANEXOS



Microlocalización: Ubicación del Centro Regional Universitario de Veraguas en el Corregimiento San Martín de Porres en el Distrito de Santiago de Veraguas.



Actualmente el Centro Regional Universitario de Veraguas, cuenta con 8 edificios con un total de 78 aulas, 24 laboratorios (4 de Biología, 2 Química, 1 de Física, 6 Informática, 2 de Comunicación, 1 de Idiomas, 2 de Hogar).

El Centro Regional Universitario de Veraguas, tiene 78 aulas de clases, un gimnasio, una piscina y campo de juego, todos equipados para la docencia.

Las oficinas administrativas funcionan en un edificio de dos plantas y en instalaciones contiguas al edificio de la cafetería. La biblioteca y sus servicios de hemeroteca y afines ocupan un edificio de dos plantas. En los últimos 5 años se construyó el CIDETE, la capilla, la piscina y los vestidores; se acondicionó la clínica odontológica y la clínica médica, la sala de conferencias, el auditorium, las instalaciones de la universidad del trabajo; 2 nuevas áreas de estacionamiento; el taller de ebanistería.

La oferta académica del Centro Regional Universitario de Veraguas, está distribuida en 17 facultades y 42 carreras: 7 técnicas, 33 de licenciatura, 2 profesorado, de postgrados de especialización y maestría. Los estudiantes son atendidos en turnos: matutino, vespertino y nocturno, siendo este último el más concurrido y que registra insuficiencia de aulas y de laboratorios, especialmente de informática. En el sistema de postgrado se ofrecen 23 programas: 5 de especialización y 18 de maestría.

En el Centro Regional Universitario de Veraguas, se han formado técnicos, licenciados, especialistas a nivel de postgrado y magíster, en diferentes disciplinas, que han tenido buena

acogida en la sociedad y un impacto positivo en el desarrollo socioeconómico de la región y en muchos aspectos, con proyección nacional.

PRESUPUESTO

Cuadro 3: PROGRAMACIÓN FINANCIERA DE LA INVESTIGACIÓN DE TÉCNICAS DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE QUE UTILIZAN LOS ESTUDIANTES DE LA FACULTAD DE ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS Y CONTABILIDAD PARA DESARROLLAR EL EXAMEN DE SUFICIENCIA DE INGLÉS EN EL CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE VERAGUAS, AÑO 2017

RUBROS	DESCRIPCIONES	COSTOS
Recurso humano	Salarios y otros	600.00
A. Materiales y Equipo	Equipos	40.00
		65.00
	Libros y Materiales Especializados	60.00
	Impresoras, bolígrafos, otros.	30.00
B. Costos de Programación y Computación	Transcripciones y/o Impresiones	80.00
		60.00

	olado, otros	10.00
C. Costos del trabajo de Campo	stadores o Encuestadores	100.00
	isores	100.00
	adores	100.00
D. Transporte	na	100.00
		60.00
		40.00
E. Gastos de Imprevistos		200.00
Total		1 745.00

Fuente: Investigador, Año 2017.

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

**Cuadro 4. CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES EN LA INVESTIGACIÓN
TÉCNICAS DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE QUE UTILIZAN LOS
ESTUDIANTES DE LA FACULTAD DE ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS Y
CONTABILIDAD PARA DESARROLLAR EL EXAMEN DE SUFICIENCIA DE**

INGLÉS EN EL CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE VERAGUAS II

SEMESTRE

Actividades	Octubre				Noviembre	Diciembre
Tema	■					
Antecedentes	■					
Justificación		■				
Objetivos		■				
Revisión de la literatura		■				
Planteamiento del problema		■				
Hipótesis		■				
Metodología		■				
Cronograma			■			
Presupuesto estimado			■			
Bibliografía				■		
Revisión del Proyecto					■	
Presentación del proyecto						■

UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE VERAGUAS
VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR

FORMA A

ENCUESTA APLICADA A LOS ESTUDIANTES DE LA LICENCIATURA DE ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS DE LA UNIVERSIDAD DE PANAMÁ SEDE DE VERAGUAS.

NOMBRE DEL ENCUESTADOR: OSCAR MONTENEGRO.

Fecha: _____

Objetivo: Recabar información pertinente que permita conocer la razón por la cual los estudiantes de la Licenciatura en Administración de Empresas del CRUV no aprueban el examen de suficiencia de inglés en el año 2019.

RESPECTADOS ESTUDIANTES: LA PRESENTE ENCUESTA TIENE A BIEN RESPONDER A ESTE INSTRUMENTO CON FINES PEDAGÓGICOS Y SUS RESPUESTAS SERÁN TRATADAS CONFIDENCIALMENTE CON FINES ACADÉMICOS.

INDICACIONES GENERALES: MARQUE CON UN GANCHO EN LA CASILLA CORRESPONDIENTE.

I. ASPECTOS GENERALES:

1. SEXO M F

2. EDAD= 18 A 24 AÑOS 25 A 34 AÑOS 35-44 AÑOS
 45 A 50 AÑOS 50 O MAS AÑOS

3. ESTADO CIVIL CASADO SOLTERO

4. MENCIONE EL MÁXIMO TITULO ACADÉMICO

OBTENIDO _____

5. SEMESTRE: AÑO QUE CURSA:

AÑOS DE EXPERIENCIA LABORAL _____.

II PARTE: En relación del por qué los estudiantes no se desempeñan en los exámenes de suficiencia de inglés y basándose en las cuatro destrezas lingüísticas. (Listening, speaking, reading and writing), le presentamos las siguientes preguntas:

PREGUNTAS RELACIONADAS A Siempre A veces Neutral Pocas Nunca

LA DESTREZA DE EL ESCUCHAR: veces

(LISTENING)

6. He interactuado con nativos del habla inglesa en algún momento y he entendido perfectamente.
7. Cuando mis profesores y compañeros de clase hablan en inglés entiendo perfectamente.
8. He usado libros de texto con CDs y he escuchado los audios siguiendo la lectura de diálogos, párrafos y canciones en inglés.
9. No le entiendo a mi profesor de inglés, compañeros o nativos que dominan el idioma inglés.
10. No entiendo cuando veo películas o canciones en inglés.

PREGUNTAS RELACIONADAS A Siempre A veces Neutral Pocas Nunca
 LA DESTREZA DE EL HABLA: veces.
 (SPEAKING)

11. He interactuado con nativos del habla inglesa en algún momento y he entendido perfectamente.
12. Cuando mis profesores y compañeros de clase hablan en inglés entiendo perfectamente.
13. He usado libros de texto con CDs y he escuchado los audios siguiendo la lectura de diálogos, párrafos y canciones en inglés.
14. No le entiendo a mi profesor de inglés, compañeros o nativos que dominan el idioma inglés.
15. No entiendo cuando veo películas o canciones en inglés.

PREGUNTAS RELACIONADAS A

LA DESTREZA DE EL HABLA:

(SPEAKING)

16. He interactuado con nativos del habla inglesa en algún momento y he entendido perfectamente.
17. Cuando mis profesores y compañeros de clase hablan en inglés entiendo perfectamente.
18. He usado libros de texto con CDs y he escuchado los audios siguiendo la lectura de diálogos, párrafos y canciones en inglés.
19. No le entiendo a mi profesor de inglés, compañeros o nativos que dominan el idioma inglés.
20. No entiendo cuando veo películas o canciones en inglés.

PREGUNTAS RELACIONADAS A Siempre A veces Neutral Pocas Nunca
 LA DESTREZA DE EL HABLA: veces.
 (SPEAKING)

21. Hablo muy bien el inglés y tengo buena pronunciación por lo que sostengo una conversación fluida con mi profesor de inglés, compañeros de clase y hasta nativos que dominan este idioma.
22. He hecho diálogos y presentaciones orales en inglés con mis compañeros de clase durante mis estudios universitarios.
23. Intento hablar inglés, pero mis profesores o compañeros que dominan este idioma me corrigen porque cometo errores al pronunciar.
24. Creo que pronuncio mal y me avergüenzo cuando hablo
25. No tengo suficiente vocabulario del idioma inglés

PREGUNTAS RELACIONADAS A Siempre A veces Neutral Pocas Nunca
 LA DESTREZA DE LA LECTURA: veces
 (READING)

26. En el desarrollo de clases he
 realizado actividades como:
 Lectura de novelas, párrafos
 cortos o artículos de revista.
27. He resuelto selección múltiple y
 he respondido preguntas
 formuladas en inglés.
28. He escuchado canciones,
 diálogos y conversaciones en
 inglés siguiendo la lectura de lo
 escrito al mismo tiempo.
29. No tengo ningún libro en inglés,
 ni trato de leer algo en inglés
 porque no entiendo ese idioma.

30. No sé quién es Shakespeare y

no he leído ninguna obra de él

en inglés en mis estudios

universitarios.

PREGUNTAS RELACIONADAS A

Siempre

A veces

Neutral

Pocas

Nunca

LA DESTREZA DE LA ESCRITURA:

Veces

(WRITING)

31. Sé escribir en inglés: Ensayos,

artículos, cartas, diarios,

mensajes, anuncios,

direcciones, recetas,

invitaciones, mapas, etc.

32. En clases he hecho reportes,

ensayos, artículos, cartas,

diarios, mensajes, anuncios,

direcciones, recetas,

invitaciones, mapas, etc., en

inglés.

33. Durante mis estudios he escrito

en el idioma inglés lo siguiente:

dictados, escritura de oraciones

cortas, párrafos cortos o

descripción de lugares,

personas, animales o cosas.

34. He hecho transcripciones del

inglés al español en mis clases

de inglés.

35. Se me hace difícil escribir en

inglés porque sé que no se

escribe igual a como se escucha.

“El sabio no dice todo lo que piensa, pero siempre piensa todo lo que dice”.

Aristóteles (384 AC-322 AC) Filósofo griego.